

COLIN ARCHER "728"



BUILDING INSTRUCTION

This model is Copyright protected.
All Copyrights to the designs of this
version of the Colin Archer belongs
to Billing Boats Denmark Aps



www.billingboats.com

DK

Norsk redningskutter nr. 1 "Colin Archer".

RS1 blev før "Norsk selskab til skibsbrudnes redning" bygget i 1893 på Colin Archer værftet i Rekkevig ved Larvik, Norge. RS1 blev døbt "Colin Archer" efter sin konstruktør og bygger. "Colin Archer" blev gennem sin spidsgatter konstruktion senere verdensberømt. Den blev bygget ca. 30 fartøjer af denne type. De fleste på Colin Archers værft på Tollerodden i Larvik.

RS1 Colin Archer har haft en bevæget fortid: 40 år som sejlende redningskutter. I 1933 blev Colin Archer solgt til private, som lagde en lille hjælpermotor i, 1938 over Atlanteren, oktober 1954 svært beskadiget i en storm ved North Carolina, i december 1960 fundet som vrug ved Potomac River. "Colin Archer" kom tilbage til Norge december 1961, som dækslast på fragtskibet "M/S Tasco" efter 23 år i USA. Derefter forskellige ejer, og gode og dårlige tider. Endelig den 21. april 1972 blev det ældste norske redningskutter RS1 overgivet til det Norske Søfartsmuseum i Oslo.

I 1973 blev ansvaret for Colin Archer overladt til sejlkutterklubben Colin Archer som har restaureret skibet totalt og sejler den som et flydende kulturmindesmærke efter aftale med Norsk Søfartsmuseum.

Idag er RS1 "Colin Archer" en meget velkommen gæst på mange veteranskibstræf i hele Nordeuropa

F

Bateau de sauvetage norvégien numéro 1 "Colin Archer"

RS 1 a été construit en 1893 au chantier naval de R à L, Norvège, pour "La société norvégienne pour le sauvetage des naufragés" RS1 a été baptisé "CA" selon son constructeur. Plus tard il a été connu dans le monde entier à cause de sa construction à arrière pointu. On a fait 30 bateaux de ce type. La plupart au chantier naval de CA à T, L.

RS 1 a eu un passé mouvementé: 40 ans comme bateau de sauvetage actif. En 1993 CA a été vendu à des gens privés, qui ont ajouté un petit moteur auxiliaire, en 1938 traversée de l'Atlantique, en octobre 1954 gravement endommagé pendant une tempête à NC., en décembre 1960 trouvé comme épave à PR.

CA retourne en Norvège au mois de décembre 1961, après 23 ans aux Etats Unis comme cargaison sur le pont du cargo "M/S Tasco". Après: de différents propriétaires, et du temps mauvais et du temps bon. Enfin le 21 avril 1972 le plus ancien bateau de sauvetage norvégien a été confié au musée naval norvégien d' Oslo.

En 1973 la responsabilité pour CA a été donnée au club du bateaux à voile CA qui a fait la restauration totale du bateau et qui l'utilise comme un souvenir culturel vivant selon un accord avec le musée naval norvégien.

Aujourd'hui RS1 CA est un visiteur très bien reçu à de nombreux rendez-vous nord-européens d'anciens voiliers.

E

Barco de salvamento número 1 "Colin Archer" de Noruega

RS1 fue construido para "La sociedad noruega para el salvamento de los naufragos" en el año 1893 en el astillero de CA à Rekkevig, Larvik, Noruega. Fue bautizado "CA" según su constructor. Debido a la construcción del barco con popa puntiguada obtuvo más tarde una fama mundial. Construyeron unos 30 barcos de este tipo. La mayoría en el astillero de CA a Tolleroden, Larvik. RS1 CA tiene un pasado agitado: 40 años como barco de salvamento. En 1993 CA fue vendido a unos particulares que montaron un pequeño motor auxiliar, en 1938 travesía del Atlántico, en octubre 1954, seriamente dañado durante una tempestad en NC, en diciembre 1960 encontrado como buque naufragado en PR. CA vuelve a Noruega en el mes de diciembre 1961, como carga de cubierta del cargo "M/S Tasco" después de 23 años en los Estados Unidos.

Más tarde varios propietarios, y tiempos fáciles y tiempos difíciles.

Al fin, el 21 de abril 1972, el barco de salvamento noruego más antiguo fue entregado al Museo Naval de Noruega a Oslo.

En 1973 la responsabilidad para CA fue confiada al club de los barcos a vela CA, que ha renovado el barco completamente, que lo utiliza como conmemoración flotante, según un acuerdo con el Museo naval noruego.

Hoy RS1 CA es un invitado muy bienvenido a las varias reuniones de barcos veteranos en todo el Norte de Europa.

GB

Norwegian salvage cutter no. 1 "Colin Archer"

RS1 was built in 1893 for the "Norwegian Society for Shipwreck Salvage" at the Colin Archer shipyard in Rekkevig near Larvik, Norway. RS1 was later named "Colin Archer" after its designer and builder. The sharp-sterned design of the vessel has given it world-wide renown. Roughly 30 boats of this type were built, most of them at the Colin Archer shipyard at Tollerodden in Larvik.

RS1 Colin Archer has had an eventful past. After 40 years as a salvage vessel, the ship was sold in 1933 to private owners, who added a small auxiliary motor. It crossed the Atlantic in 1938, suffered severe storm damage in North Carolina in October 1954, and was found as a wreck on the Potomac River in 1960. After 23 years in the USA, the Colin Archer was returned to Norway in December of 1961 as deck cargo on the freighter "MS Tasco". Then followed a series of owners - and both good and hard times. Finally, on 21 April 1972, the oldest salvage vessel in Norway was handed over to the Norwegian Maritime Museum in Oslo. In 1973, responsibility for the vessel was given to the Colin Archer Cutter Club, which has since completely restored the ship and sails it, in agreement with the Norwegian Maritime Museum, as a functioning reminder of the past.

Today the Colin Archer is a welcome guest at vintage ship gatherings in Northern Europe.



I

Cutter di salvataggio norvegese nr. 1 "Colin Archer"

La RS1 fu costruita nel 1893 per la "Norsk selskab til skibsbrudnes redning" (che è la Società norvegese per il salvataggio di naufraghi) nei cantieri Colin Archer di Rekkevig nei pressi di Larvik in Norvegia. Fu battezzata "Colin Archer", dal nome del suo costruttore.

Divenne in seguito famosa in tutto il mondo grazie alla sua struttura dalla poppa appuntita. Furono costruite 30 imbarcazioni di questo tipo, la maggior parte delle quali nei cantieri "Colin Archer" a Tollerodden.

La RS1 Colin Archer ha un passato movimentato: per 40 anni cutter a vela di salvataggio, nel 1933 fu venduta ad un privato (che vi fece installare un piccolo motore ausiliario), nel 1938 intraprese un viaggio attraverso l'Atlantico; nell'ottobre 1954 rimase gravemente danneggiata da una tempesta e nel dicembre del 1960 ne fu rinvenuto il relitto sul fiume Potomac.

La "Colin Archer" rientrò in Norvegia nel dicembre 1961, dopo 23 anni negli USA, caricata a bordo del mercantile "M/S Tasco". Seguirono diversi proprietari, con alterna fortuna.

Il 21 aprile 1972, infine, il più vecchio cutter norvegese di salvataggio fu consegnato al Museo della Navigazione di Oslo. La "Colin Archer" venne quindi nel 1973 affidata al "Club dei cutter a vela Colin Archer", che provvide a restaurarla completamente e che da allora la utilizza come "monumento vivente", in base ad un accordo con il Museo della navigazione norvegese.

Oggi la RS1 "Colin Archer" rientra spesso tra i partecipanti più amati dei molti incontri tra le "veterane del mare" di tutto il Nordeuropa.

D

Norwegischer Rettungskutter Nr. 1 "Colin Archer"

RS1 wurde für die "Norsk selskab til skibsbrudnes redning" (Norwegische Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger) 1893 auf der Colin Archer Werft in Rekkevig bei Larvik, Norwegen gebaut. RS 1 wurde nach ihrem Konstrukteur und Erbauer "Colin Archer" benannt.

"Colin Archer" wurde durch ihre Spitzgattkonstruktion später weltberühmt. 30 Fahrzeuge dieses Typs wurden gebaut, die meisten auf Colin Archers Werft auf der Tollerodde in Larvik. RS1 Colin Archer hat eine bewegte Vergangenheit: 40 Jahre als segelnder Rettungskutter, 1933 an Privatleute verkauft, die einen kleinen Hilfsmotor einbauten, 1938 ging die Reise über den Atlantik, im Oktober 1954 in einem Sturm bei North Carolina schwer beschädigt, im Dezember 1960 als Wrack am Potomac River entdeckt. Colin Archer kam nach 23 Jahren in den USA im Dezember 1961 nach Norwegen zurück - als Deckslast des Frachters "M/S Tasco". Es folgten verschiedene Eigner, gute und schlechte Zeiten. Am 21. April 1972 wurde der älteste norwegische Rettungskutter, RS1 schließlich dem Norwegischen Seefahrtmuseum in Oslo übergeben.

1973 wurde die Verantwortung für die Colin Archer dem Segelkutterklub Colin Archer übertragen, der das Schiff vollständig restaurierte und es als schwimmendes Kulturdenkmal nach Absprache mit Norsk Søfartsmuseum (dem Norwegischen Seefahrtmuseum) segelt. Heute ist RS1 "Colin Archer" ein beliebter Teilnehmer an vielen Treffen von Schiffsvereinheiten in ganz Nordeuropa.

NL

Noors bergingsvaartuig no. RS 1 "Colin Archer"

De RS 1 werd in 1893 gebouwd door de Colin Archer Scheepswerf in Rekkevig bij Larvik, Noorwegen voor de "Norwegian Society for Shipwreck Salvage" als SV 1.

De naam SV 1 werd later veranderd in "Colin Archer", de ontwerper en bouwer van dit schip. Dit ontwerp met scherpe achtersteven, de zg. "spitsgatter", werd wereldwijd bekend.

De werf in Larvik heeft meer dan 30 van deze interessante schepen gebouwd.

De RS 1 Colin Archer heeft een bewogen geschiedenis achter de rug: veertig jaar als bergingsvaartuig, verkocht aan een privé eigenaar in 1933 (die er een hulpmotor in aanbracht), overstuur van de Atlantische Oceaan in 1938, zware stormschade ter hoogte van Noord Carolina in 1954 en in 1960 als wrak gevonden op de Potomac rivier.

Na 23 jaar in de Verenigde Staten werd de Colin Archer in 1961 als deklaading met het motorschip Tasco terug gebracht naar Noorwegen. Hierna volgden goede en slechte tijden onder een aantal verschillende eigenaren.

Uiteindelijk werd dit oudste bergingsvaartuig van Noorwegen op 21 april 1972 overgedragen aan het Noorse Scheepvaart Museum in Oslo. In 1973 werd de verantwoordelijkheid voor het schip overgedragen aan de Colin Archer Cutter Club, die het schip geheel restaureerde en er met toestemming van het Noorse Scheepvaart Museum mee vaart als een functionele herinnering aan het verleden.

Het schip is nu een graag geziene gast op zeil-manifestaties in heel Europa.

P

Cúter de salvamento noruguês no 1 "Colin Archer".

O RS1 foi construído em 1893 para a "Sociedade Norueguesa para o Salvamento dos Náufragos", no estaleiro de Colin Archer, em Rekkevig, Larvik, Noruega.

O RS1 foi batizado "Colin Archer" em homenagem ao seu idealizador e construtor. Posteriormente, o "Colin Archer" ficou famoso por sua construção de respiradouros pontudos. Foram construídas cerca de 30 embarcações deste tipo. A maior parte no estaleiro de Colin Archer, em Tollerodden, Larvik.

O RS1 Colin Archer teve um passado atribulado: 40 anos como cúter de salvamento. Depois, em 1933, o Colin Archer foi vendido a pessoas privadas que o equiparam com um pequeno motor; em 1938, atravessou o Mar Atlântico; em outubro de 1954, ficou gravemente danificado numa tempestade na Carolina do Norte; em dezembro de 1960 foi encontrado como destroços no Rio Potomac.

O "Colin Archer" voltou para a Noruega em dezembro de 1961, como carga a bordo do navio cargueiro "M/S Tasco", após 23 anos nos EUA. Depois, teve diferentes proprietários, e bons e maus tempos.

Finalmente, em 21 de abril de 1972, o mais antigo cúter de salvamento noruguês, RS1, foi entregue para o Museu Marítimo da Noruega, em Oslo.

Em 1973, a responsabilidade pelo Colin Archer foi transferida ao clube de cúteres veleiros Colin Archer que restaurou totalmente o barco e agora navega com o mesmo como um patrimônio cultural flutuante, segundo acordo com o Museu Marítimo da Noruega. Hoje, o RS1 "Colin Archer" é um visitante muito bem-vindo nos muitos encontros de navios veteranos realizados em todo o Norte da Europa.

Transport af modellen

Nogle vil måske foretrække at afmontere masten under transport til og fra stedet, hvor der sejles. Dette kan lade sig gøre, men er tidskrævende og besværligt, da hele riggen skal løsnes og afmonteres. Dette frarådes dog, da riggen bliver slap med tiden.

Fig. 20 & 21 viser et forslag til, hvordan man kan installere RC udstyr. Det viste udstyr findes "ikke" i byggesættet og skal købes separat. Hvis modellen skal sejle, skal den veje ca. 10 kg. Alt efter, hvilket udstyr man vælger at installere i modellen, skal man regne med at bruge ca. 6 kg. ekstra ballast. Ønsker man en enkel styring af sejl, monteres sejlvinde 1 og en line fastgøres i bommen. Ønsker man derimod også at styre fork og klyver, monteres sejlvinde 2 og 3 som vist. Linerne monteres så i ring (se skitse), så sejlet trækkes fra side til side af samme line.

Transporting the model

You may wish to remove the mast during transport to your sailing location. This can be done, but the process is difficult and time-consuming, as the entire rig must be loosened and detached. Removing the mast is not to be recommended, as the rigging will become slack after some time.

Fig. 20 & 21 gives a suggestion as to how to install R/C equipment. The equipment illustrated is not included in the building kit, but is to be bought separately. If you want your model to sail, it should weigh approx. 10 kg. Depending on the type of equipment installed in the model, you should count on using roughly 6 kg. extra ballast. If simple sail steering is wished, mount sail winch 1 and attach a line to the boom. If steering with foresail and jib also is wished, mount sail winch 2 and 3 as shown. Attach lines in a circle, as illustrated, so that the sail can be drawn from side to side by the same line.

Transport des modells

Einige werden vielleicht vorziehen, den Mast für den Transport zum und vom Wasser abzubauen. Das ist möglich, aber zeitaufwendig und kompliziert, da das gesamte Rigg gelöst und abgenommen werden muß. Davon ist aber abzuraten, da das Rigg mit der Zeit seine Spannung verliert.

Abb. 20 & 21 zeigt einen Vorschlag für den Einbau einer Fernsteuerungsanlage. Die abgebildete Anlage ist nicht im Bausatz enthalten und muß getrennt erworben werden. Soll das Modell segeln, muß es ca. 10 kg wiegen. Je nach der eingebauten Fernsteuerung müssen also ca. 6 kg Ballast einkalkuliert werden. Für eine einfache Segelsteuerung bauen Sie Spill 1 ein und befestigen eine Leine am Baum. Sollen jedoch auch Fock und Klüver gesteuert werden, sind Spill 2 und 3 einzubauen, wie gezeigt. Die Leinen werden dann zu einem Ring verbunden (siehe Skizze), so daß die Segel von derselben Leine von einer Seite auf die andere gezogen werden.

Transport du modèle

Il y en a quelques-uns qui préfèrent démonter le mât pendant le transport à l'endroit et de l'endroit où l'on navigue. Ceci peut se faire mais cela demande du temps et c'est difficile puisqu'on doit desserrer et démonter tout le gréement. Ceci est déconseillé puisque le gréement se relâche après un certain temps.

Le dessin 20 & 21 propose comment on peut faire l'installation de son appareil RC. Ce qui est montré n'est pas inclus dans la boîte et on doit l'acheter séparément. Si le modèle doit naviguer, il doit peser environ 10 kilos. Selon le matériel qu'on choisit pour l'installation au modèle il faut compter environ 6 kilos de lest supplémentaire.

Si on veut un pilotage simple de la voile, on monte le moteur à voile 1 et une corde est attachée à la bôme. Par contre si l'on veut aussi piloter la misaine et le foc on installe les moteurs à voile 2 et 3 comme il est montré. Les cordes sont installées en cercle (voir l'esquisse), de manière qu'on puisse tirer la voile d'un côté à l'autre avec la même corde.

Transporte del modelo

A algunas personas les gusta demontar el árbol durante el transporte al sitio y desde el sitio donde se navega. Eso se puede hacer, pero requiere tiempo y es difícil, porque tiene que aflojar y demontar todo el aparejo. Hacer esto, no está aconsejado.

La imagen 20 & 21 es una una proposición para mostrar como se puede hacer para instalar su equipo RC. El equipo presente no está incluido en el juego de construcción y se compra separadamente. Si el modelo va a navegar, debe pesar unos 10 kilos. Dependiente del equipo instalado en el modelo, se necesita unos 6 kilos de lastre suplementario. Si quiere un manejo sencillo de la vela, se monta el aparejo 1 y una cuerda es fijada a la botavara. En cambio si quiere también manejar la vela de triquete y el foque se montan los aparejos 2 y 3. Las cuerdas se montan en cercolo, de manera que la velar se puede tirar de un lado al otro por la misma cuerda.

Trasporto del modello

Alcuni preferiscono magari smontare l'albero per il trasporto in acqua e dall'acqua. È possibile, ma richiede tempi non indifferenti ed è piuttosto complicato, in quanto bisogna staccare tutta l'attrezzatura. Noi lo sconsigliamo, anche perché dopo un certo tempo l'attrezzatura si allenta.

La fig. 20 & 21 mostra una proposta per il montaggio di un impianto telecomandato. L'impianto illustrato non è compreso nella scatola di montaggio ed è da acquistarsi separatamente. Se volete fare andare il Vostro modello a vela, provvedete di farlo pesare circa 10 kg. A seconda dell'impianto di telecomando montato, quindi, bisogna tener conto di circa 6 kg di zavorra. Per un facile pilotaggio delle vele, consigliamo di montare l'argano 1 e di fissare una corda al boma. Se si vogliono invece pilotare anche la vela di trinchetto e il fiocco, bisogna montare gli argani 2 e 3, come raffigurato. Le corde vanno poi collegate per formare un anello (v. disegno) in modo tale che le vele possano venir tirate con la stessa corda da una parte all'altra.

Transporte do modelo

Alguns talvez preferirão desmontar o mastro durante o transporte de e para o local de navegação. Isto é possível, mas exige tempo e é difícil, já que todo o cordame deve ser solto e desmontado. Desaconselha-se, porém, fazer isto, visto que o cordame fica frouxo com o tempo.

A Fig. 20 & 21 mostra uma sugestão de como instalar os equipamentos de RC. Os equipamentos mostrados "não" se encontram no conjunto e devem ser comprados separadamente. Para o modelo navegar, deverá pesar cerca de 10 kg. Dependendo do tipo de equipamentos que se opta por instalar no modelo, deve-se calcular com um lastre adicional de cerca de 6 kg. No caso de desejar uma monitoração facilitada das velas, montar o cabrestante 1 fixando uma linha no botaló. Porém, se desejar também monitorar a forquilha e a vela da bujarrona, montar os .

Table contents for "Colin Archer" Art. No. 728

| Pcs. | No. | Dimension | Material | DK | GB | D | F | NL | E | I | P |
|------|-----|--------------|----------|----------------|-----------------|-----------------|------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|------------------|
| 1 | 1 | 5mm x-veneer | 3297L-B | Køl | Keel | Kiel | Quille | Kiel | Quilla | Chiglia | Quilha |
| 1 | 2 | 5mm x-veneer | 3296L | Køl | Keel | Kiel | Quille | Kiel | Quilla | Chiglia | Quilha |
| 1 | 3 | 5mm x-veneer | 3297L-B | Køl | Keel | Kiel | Quille | Kiel | Quilla | Chiglia | Quilha |
| 1 | 4 | 5mm x-veneer | 3296L | Bjælkebugt | Former | Balkenbucht | Traverses | Spantdeel | Curvaton | Doppino della trave | Viga superior |
| 1 | 5 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 6 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 7 | 5mm x-veneer | 3297L-B | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 8 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 9 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 10 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 11 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 12 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 13 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 14 | 5mm x-veneer | 3297L-B | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 1 | 15 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Spant | Frame | Spant | Couple | Spant | Cuaderna | Ordinata | Armacao |
| 2 | 16 | 5mm x-veneer | 3296L | Bjælkebugt | Former | Balkenbucht | Traverses | Spantdeel | Curvaton | Doppino della trave | Viga superior |
| 2 | 17 | 5mm x-veneer | 3297L-B | Bjælkebugt | Former | Balkenbucht | Traverses | Spantdeel | Curvaton | Doppino della trave | Viga superior |
| 1 | 18 | 2mm x-veneer | 3300L-B | Dæk | Deck | Deck | Pont | Dek | Cubierta | Coperta | Deck |
| 1 | 19 | 2mm x-veneer | 3300L-A | Dæk | Deck | Deck | Pont | Dek | Cubierta | Coperta | Deck |
| 1 | 20 | 2mm x-veneer | 3300L-B | Køl | Keel | Kiel | Quille | Kiel | Quilla | Chiglia | Quilha |
| 2 | 21 | 5mm x-veneer | 3297L-A | Hjælpestykke | Auxiliary piece | Hilfsstücke | Pièce annexes | Vulstukken | Trozo de ayuda | Pezzo ausiliario | Peças auxiliares |
| 2 | 22 | 5mm x-veneer | 3297L-AB | Hjælpestykke | Auxiliary piece | Hilfsstücke | Pièce annexes | Vulstukken | Trozo de ayuda | Pezzo ausiliario | Peças auxiliares |
| 2 | 23 | 4mm x-veneer | 3298L | Liste | Strip | Leisten | Baguette | Strip | Listón | Listello | Tira |
| 2 | 24 | 4mm x-veneer | 3298L | Liste | Strip | Leisten | Baguette | Strip | Listón | Listello | Tira |
| 1 | 25 | 5mm x-veneer | 3296L | Bundplade | Sole-plate | Bodenplatte | Trolé borde des fonds | Boden-plaat | Placa de fondo | Base per bitta | Caixa da bateria |
| 2 | 26 | 4mm x-veneer | 3298L | Ror | Rudder | Ruder | Gouvernail | Roer | Timón | Timone | Leme |
| 1 | 27 | 5mm x-veneer | 3297L-B | Motorfundament | Motorbase | Motoraufsatz | Massif du moteur | Motorfundatie | Base de motor | Base del motore | Base do motor |
| 1 | 28 | 5mm x-veneer | 3296L | Konsol, servo | Console, servo | Konsolel, servo | Consolel, servo | Konsolel, servo | Consolal, servo | Consollel, servo | Consolel, servo |
| 2 | 29 | 5mm x-veneer | 3296L | Bjælkebugt | Former | Balkenbucht | Traverses | Spantdeel | Curvaton | Doppino della trave | Viga superior |
| 3 | 30 | 5mm x-veneer | 3296L | Bjælkebugt | Former | Balkenbucht | Traverses | Spantdeel | Curvaton | Doppino della trave | Viga superior |
| 1 | 31 | 2mm x-veneer | 3300L-C | Dæk | Deck | Deck | Pont | Dek | Cubierta | Coperta | Deck |
| 1 | 32 | 2mm x-veneer | 3298L | Cockpit | Cockpit | Plicht | Cockpit | Kuip | Bañera | Pozzetto | Cabine do piloto |
| 2 | 33 | 2mm x-veneer | 3298L | Cockpit | Cockpit | Plicht | Cockpit | Kuip | Bañera | Pozzetto | Cabine do piloto |
| 1 | 34 | 2mm x-veneer | 3298L | Cockpit | Cockpit | Plicht | Cockpit | Kuip | Bañera | Pozzetto | Cabine do piloto |
| 1 | 35 | 2mm x-veneer | 3298L | Cockpit | Cockpit | Plicht | Cockpit | Kuip | Bañera | Pozzetto | Cabine do piloto |
| 1 | 36 | 2mm x-veneer | 3298L | Cockpit | Cockpit | Plicht | Cockpit | Kuip | Bañera | Pozzetto | Cabine do piloto |
| 1 | 37 | 2mm x-veneer | 3298L | Cockpit | Cockpit | Plicht | Cockpit | Kuip | Bañera | Pozzetto | Cabine do piloto |
| 2 | 38 | 2mm x-veneer | 3300L-AB | Skandæk | Covering board | Schandeck | Plat-bord | Dekstrip | Listón de cubierta | Soglia | Base da amurada |
| 2 | 39 | 2mm x-veneer | 3300L-AB | Skandæk | Covering board | Schandeck | Plat-bord | Dekstrip | Listón de cubierta | Soglia | Base da amurada |
| 2 | 40 | 2mm x-veneer | 3300L-AB | Rælingsliste | Railingstrip | Relingleiste | Baguette p. bastingage | PotdekSEL | Listón de barrandilla | Profilo del parapetto | Topo da amurada |
| 2 | 41 | 2mm x-veneer | 3300L-AB | Dæk | Deck | Deck | Pont | Dek | Cubierta | Coperta | Deck |
| 1 | 42 | 2mm x-veneer | 3300L-B | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 43 | 2mm x-veneer | 3300L-B | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 2 | 44 | 2mm x-veneer | 3300L-B | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 45 | 1mm x-veneer | 3301L | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 46 | 2mm x-veneer | 3300L-C | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 47 | 1mm x-veneer | 3301L | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 48 | 2mm x-veneer | 3300L-A | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|--------------|---------|-------------------|--------------------|--------------------|------------------------|-----------------|----------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| 1 | 49 | 2mm x-veneér | 3300L-A | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 2 | 50 | 2mm x-veneér | 3300L-A | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 51 | 1mm x-veneér | 3301L | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 52 | 2mm x-veneér | 3300L-C | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 53 | 1mm x-veneér | 3301L | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 2 | 54 | 2mm x-veneér | 3300L-B | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 2 | 55 | 2mm x-veneér | 3300L-B | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 1 | 56 | 1mm x-veneér | 3301L | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 4 | 57 | 4mm x-veneér | 3298L | Kranbjælke | Cran | Kranbalken | Grue | Kraanbalk | Grúa | Trave del gru | Guindaste |
| 2 | 58 | 4mm x-veneér | 3298L | Rorpind | Tiller | Ruderpinne | Barre de gouvernail | Helmstol | Barra del timón | Agghiaccio | Manípulo do timão |
| 4 | 59 | 4mm x-veneér | 3298L | Hængsel | Hinge | Scharniere | Charnière | Scharnier | Charnela | Cerniere | Dobradiças |
| 1 | 60 | 4mm x-veneér | 3298L | Rorbuk | Rudderlock | Ruderbock | Chevalet de gouvernail | Steun | Soporte del timón | Cavalletto timone | Suporte do manípulo |
| 1 | 61 | 4mm x-veneér | 3298L | Mastering | Mast hoop | Mastring | Cercle de mât | Mastdoorvoer | Zunzho | Anello dell'albero | Anel do mastro |
| 1 | 62 | 4mm x-veneér | 3298L | Naglebænk | Pin rail | Nagelbank | Râtelier | Nagelbank | Cabilleros | Cavigliera | Pino da amurada |
| 1 | 63 | 4mm x-veneér | 3298L | Violinbrædt | Bee seat | Violinbretter | Taquet de ris | Klampbord | Listón de violín | Lastre di violino | Assento das roldanas |
| 1 | 64 | 4mm x-veneér | 3298L | Violinbrædt | Bee seat | Violinbretter | Taquet de ris | Klampbord | Listón de violín | Lastre di violino | Assento das roldanas |
| 2 | 65 | 4mm x-veneér | 3298L | Gaffelklo | Gaff | Gaffelklaue | Corne | Gaffelklauw | Pico de congrejo | Gola di randa | Carangueja |
| 2 | 66 | 4mm x-veneér | 3298L | Gaffelklo | Gaff | Gaffelklauen | Corne | Gaffelklauw | Pico de congrejo | Gole di mezzana | Carangueja |
| 2 | 67 | 1mm x-veneér | 3301L | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 2 | 68 | 1mm x-veneér | 3301L | Skylight | Skylight | Oberlicht | Claire voie | Bovenlicht | Lumbrera | Osteriggio | Clarabóia |
| 4 | 69 | 4mm x-veneér | 3298L | Åregaffel | Rowlock | Dollen | Dame de nage | Dol | Chumacera | Scalmiera | Descanso para os remos |
| 1 | 70 | 4mm x-veneér | 3298L | Kindblok | Cheek block | Wagenblock | Poulie à joues | Klamp | Bateca de una sola quijada | Blocco di fianco | Bloco da polia |
| 1 | 71 | 4mm x-veneér | 3298L | Stagkrave | Thumb cleat | Stagkragen | Collier d'étai | Steun voor stag | Cuello del estay | Collo dello straglio | Grampo de aperto |
| 2 | 72 | 4mm x-veneér | 3298L | Klampe | Cleats | Klampen | Taquets | Kikker | Cornamusas | Cornamusas | T de amarra (castanhas) |
| 2 | 73 | 4mm x-veneér | 3298L | Kindbakke | Gripes | Kinnbacken | Jottereaux | Ezelshoofd | Mandibula | Ganasce | Junção |
| 2 | 74 | 4mm x-veneér | 3298L | Kindbakke | Gripes | Kinnbacken | Jottereaux | Ezelshoofd | Mandibula | Ganasce | Junção |
| 2 | 75 | 4mm x-veneér | 3298L | Mastering | Mast hoop | Mastringe | Cercle de mât | Mastdoorvoer | Zunzho | Anelli dell'albero | Anel do mastro |
| 16 | 76 | 4mm x-veneér | 3298L | Jomfru | Dead eye | Juffern | Cap de mouton | Jufferblok | Virgenes | Teste di montone | Bigota |
| 1 | 77 | 4mm x-veneér | 3298L | Håndtag | Handle | Handgriff | Manivelle | Handvat | Manija | Maniglia | Manivelha |
| 1 | 78 | 4mm x-veneér | 3298L | Glider | Slide | Gleiter | Tiroir | Geleider | Deslizador | Scorrevole | Cursor |
| 1 | 79 | 4mm x-veneér | 3298L | Glider | Slide | Gleiter | Tiroir | Geleider | Deslizador | Scorrevole | Cursor |
| 2 | 80 | 1mm x-veneér | 3301L | Lanternekasse | Board f. sidelight | Lanternenkasten | Plach. p. les position | Lichtbak | Cajas para linternas | Cassa della lanterna | Suporte da luz lateral |
| 2 | 81 | 1mm x-veneér | 3301L | Lanternekasse | Board f. sidelight | Lanternenkasten | Plach. p. les position | Lichtbak | Cajas para linternas | Cassa della lanterna | Suporte da luz lateral |
| 2 | 82 | 1mm x-veneér | 3301L | Lanternekasse | Board f. sidelight | Lanternenkasten | Plach. p. les position | Lichtbak | Cajas para linternas | Cassa della lanterna | Suporte da luz lateral |
| 2 | 83 | 1mm x-veneér | 3301L | Lanternekasse | Board f. sidelight | Lanternenkasten | Plach. p. les position | Lichtbak | Cajas para linternas | Cassa della lanterna | Suporte da luz lateral |
| 6 | 84 | 2mm x-veneér | 3300L-A | Lanternekasse | Board f. sidelight | Lanternenkasten | Plach. p. les position | Lichtbak | Cajas para linternas | Cassa della lanterna | Suporte da luz lateral |
| 2 | 85 | 4mm x-veneér | 3298L | Bedding | Slip | Ständer | Cale | Standaard | Grada | Supporto | Pé do suporte |
| 2 | 86 | 4mm x-veneér | 3298L | Bedding | Slip | Ständer | Cale | Standaard | Grada | Supporto | Pé do suporte |
| 1 | 87 | 5mm x-veneér | 3296L | Bedding | Slip | Ständer | Cale | Standaard | Grada | Supporto | Pé do suporte |
| 1 | 88 | 5mm x-veneér | 3296L | Bedding | Slip | Ständer | Cale | Standaard | Grada | Supporto | Pé do suporte |
| 5 | 89 | 3mm x-veneér | 3299L | Sejrling | Sail hoop | Segelringe | Cercle de voile | Zeilring | Zunzho de vela | Anelli della vela | Apoio da vela |
| 5 | 90 | 3mm x-veneér | 3299L | Sejrling | Sail hoop | Segelringe | Cercle de voile | Zeilring | Zunzho de vela | Anelli della vela | Apoio da vela |
| 4 | 91 | 2mm x-veneér | 3300L-B | Positionslanterne | Lights | Positionslanternen | Feu de position | Boordlicht | Linterna de posición | Lanterne di posizione | Luzes |
| 4 | 92 | 2mm x-veneér | 3300L-B | Positionslanterne | Lights | Positionslanternen | Feu de position | Boordlicht | Linterna de posición | Lanterne di posizione | Luzes |
| 2 | 93 | 1mm x-veneér | 3301L | Positionslanterne | Lights | Positionslanternen | Feu de position | Boordlicht | Linterna de posición | Lanterne di posizione | Luzes |
| 2 | 94 | 2mm x-veneér | 3300L-B | Positionslanterne | Lights | Positionslanternen | Feu de position | Boordlicht | Linterna de posición | Lanterne di posizione | Luzes |
| 1 | 95 | 4mm x-veneér | 3298L | Luge | Hatch | Luke | Ecouteilles | Luikdeel | Escotilla | Boccaporto | Escotilha |
| 1 | 96 | 1mm x-veneér | 3301L | Luge | Hatch | Luke | Ecouteilles | Luikdeel | Escotilla | Boccaporto | Escotilha |
| 1 | 97 | 4x10x780mm | Obechi | Mellemliste | Middlestrip | Deckunterzüge | Baguette centrales | Spantkop | Listón intermedia | Listelli intermedi | Tira de ligação/viga de reforço |
| 3 | 98 | 2x15x680mm | Obechi | Liste | Strip | Leisten | Baguette | Strip | Listón | Listello | Tira |
| 60 | 99 | 2x10x880mm | Obechi | Beklædningsliste | Strip | Leisten | Baguette | Strip | Listón | Listello | Tira |

| | | | | | | | | | | | |
|----|-------------|-------------|----------|-----------------|-----------------|--------------|------------------|------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1 | 100 | 12x12x40mm | Basswood | Pullert | Bollard | Poller | Bitte d'amarrage | Bolder | Bitones | Bitta | Poste de amarração |
| 1 | 101 | 10x12x140mm | Basswood | Pullert | Bollard | Poller | Bitte d'amarrage | Bolder | Bitones | Bitta | Poste de amarração |
| 1 | 102 | 10x10x50mm | Basswood | Pullert | Bollard | Poller | Bitte d'amarrage | Bolder | Bitones | Bitta | Poste de amarração |
| 1 | 103 | 3x3x300mm | Obechi | Låsetræ | Strip | Schloßholz | Listel | Strip | Madera de cierre | Listello finale | Tira |
| 2 | 104 | 2x3x880mm | Obechi | Liste | Strip | Leisten | Baguette | Strip | Listón | Listello | Tira |
| 60 | 105 | 2x6x650mm | Obechi | Dæksliste | Deckstrip | Deckleiste | Baguette de pont | Dekstrip | Listón de cubierta | Listelli ponte | Tira de entabuamento do deck |
| 1 | MS1 | ø22x920mm | Pine | Stormast | Main mast | Großmast | Grand mât | Grote mast | Polo mayor | Albero Maestra | Mastro principal |
| 1 | BM1 | ø10x400mm | Pine | Storbom | Main boom | Großbaum | Grand bôme | Giek | Botavara mayor | Boma di maestra | Botaló principal (meia-verga) |
| 1 | MS2 | ø12x570mm | Pine | Mesanmast | Mizzenmast | Besahnmast | Tape - cul mât | Bezaanmast | Verga de mesana | Albero di mezzana | Mastro da mezena (traseiro) |
| 1 | BS1 | ø14x486mm | Pine | Bovspryd | Bowsprit | Bugsprit | Blaupré | Boegspriet | Bauprés | Bompresso | Gurupés (mastro de proa) |
| 1 | 106+MS4+MS5 | ø2x400mm | Basswood | Rundstok | Round stick | Rundstab | Baguette ronde | Rondhout | Barra reronda | Tondino (listello) | Bastão cilindrico |
| 1 | MS3+BM4 | ø6x840mm | Basswood | Rundstok | Round stick | Rundstab | Baguette ronde | Rondhout | Barra reronda | Tondino (listello) | Bastão cilindrico |
| 1 | 107+BM2+BM3 | ø8x650mm | Basswood | Rundstok | Round stick | Rundstab | Baguette ronde | Rondhout | Barra reronda | Tondino (listello) | Bastão cilindrico |
| 1 | | 100x100mm | Acetat | Vinduer | Windows | Fenster | Fenêtres | Raam | Ventanas | Finestrini | Janelas |
| 1 | Red | 20x20mm | Acetate | Glas | Glas | Glas | Verre | Glas | Vidrio | Vetro | Vidro |
| 1 | Green | 20x20mm | Acetate | Glas | Glas | Glas | Verre | Glas | Vidrio | Vetro | Vidro |
| 1 | 9050S | | | Sejl | Sail | Segel | Voile | Zeil | Vela | Vela | Velas |
| 1 | TR141 | | | Transfer | Transfer | Transfer | Decals | Transfer | Transfer | Transfer | Decalcomania |
| 1 | FL124 | | | Flag | Flag | Flaggen | Drapeau | Vlag | Bandera | Bandera | Bandeiras |
| 1 | | A3 | | Byggevejledning | Building instr. | Bauanleitung | Inst. de montage | Bouwbeschrijving | Instr. de construccion | Instr. de construccion | Instruções de montagem |
| 1 | | | | Tegning | Drawing | Zeichnung | Plans | Tekeningen | Ilustración | Ilustración | Plantas |

| Pcs. | No. | Dimension | | DK | GB | D | F | NL | E | I | P |
|------|---------------------|-----------|---------|----------------|---------------|--------------------|-------------------|------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 2 | F39 | ø1x250mm | Brass | Messingtråd | Brass wire | MS-Draht | Fil de laiton | Messingdraad | Hilo de latón | Filo di ottone | Fio de latão |
| 1 | F71 | 10m | | Rigningstråd | Riggingthread | Takelgarn | Fil de greement | Takelgaren | Hilo de oparejo | Filo per manovre | Linha de cordame |
| 1 | F72 | 15m | | Rigningstråd | Riggingthread | Takelgarn | Fil de greement | Takelgaren | Hilo de oparejo | Filo per manovre | Linha de cordame |
| 1 | F73 | 25m | | Rigningstråd | Riggingthread | Takelgarn | Fil de greement | Takelgaren | Hilo de oparejo | Filo per manovre | Linha de cordame |
| 1 | F92 | | Brass | Ætseplade | Etingplate | Ätzplatte | Palque support | Etsplaat | Placa de corrosión | Lastra da corrosione | Placa de corrosão |
| 1 | F92a | | Brass | Ætseplade | Etingplate | Ätzplatte | Palque support | Etsplaat | Placa de corrosión | Lastra da corrosione | Placa de corrosão |
| 1 | F99 | 5m | | Rigningstråd | Riggingthread | Takelgarn | Fil de greement | Takelgaren | Hilo de oparejo | Filo per manovre | Linha de cordame |
| 3 | F121 | ø6mm | Brass | Lanterne | Lights | Laternen | Lanterne | Licht | Linternas | Lanterna di bordo | Luzes |
| 18 | F242 | 18mm | Wood | Kofilnagle | Belaying pins | Belägnägel | Cabillots | Korvijnnagel | Cabillas | Ribattini | Pino de amarração |
| 1 | F243 | 550mm | Brass | Ankerkæde | Anchor chain | Ankerkette | Chaine d'ancre | Ketting | Cadena de ancla | Catena dell'ancora | Corrente da âncora |
| 3 | F246 | ø11x3mm | Brass | Messingring | Brass ring | Messing-Ring | Cercle de laiton | Messing ring | Aro de latón | Anello in ottone | Anel de latão |
| 1 | F252 | | Plastic | Plaststøb | Plastic steep | Plastic spritzling | Plastique moulage | Plastic gietraam | Piezas de plástico fundido | Pezzo stampato ad iniezione | Peças injetadas |
| 1 | F253 | | Plastic | Plaststøb | Plastic steep | Plastic spritzling | Plastique moulage | Plastic gietraam | Piezas de plástico fundido | Pezzo stampato ad iniezione | Peças injetadas |
| 2 | F254 | | Plastic | Plaststøb | Plastic steep | Plastic spritzling | Plastique moulage | Plastic gietraam | Piezas de plástico fundido | Pezzo stampato ad iniezione | Peças injetadas |
| 1 | F256 | ø12x10mm | Brass | Messingrør | Brass tube | Messingrohr | Tube de laiton | Messingpijp | Tubo de latón | Tubo in ottone | Tubo de latão |
| 12 | F259 | 55mm | Brass | Geländerstøtte | Railstanchion | Geländerstützen | Chandeliers | Relingpaal | Soporte de pasamanos | Supporti per il corrimano | Pontalete da amurada |
| 1 | F284 | 38mm | Brass | Bombeslag | Bar-fitting | Baumbeschlag | Garniture de bome | Lummelpot | Herrajes de botavara | Accessorio per l'albero | Anel do mastro |
| 1 | F284-1 | ø11mm | Brass | Beslag | Fitting | Beschlag | Garniture | Lummel | Herrajes | Accessorio | Junção do botaló c/mastro |
| 6 | F287-1 | ø4mm | Brass | Bøsnings | Tarpaulin | Bösning | Capot | Busje | Casquillo | Boccola | Lona (encerado) |
| 1 | F312 | m2x15mm | Metal | Skrue | Screw | Schraube | Arbreporte-helice | Boutje | Hélice | Elica | Parafuso |
| 1 | F312-1 | M2 | Metal | Møtrik | Nut | Mutter | Boulon | Moertje | Clavija | Dado | Porca |
| 1 | F332+F334+F335+F336 | | Plastic | Plaststøb | Plastic steep | Plastic spritzling | Plastique moulage | Plastic gietraam | Piezas de plástico fundido | Pezzo stampato ad iniezione | Peças injetadas |
| 1 | F333 | | Plastic | Plaststøb | Plastic steep | Plastic spritzling | Plastique moulage | Plastic gietraam | Piezas de plástico fundido | Pezzo stampato ad iniezione | Peças injetadas |
| 4 | F341 | 16mm | Plastic | Klyds | Fairlead | Verhölküse | Chaumard | Verhaalklamp | Bocina | Passacavo | Escovém (p/corda da âncora) |
| 11 | F347 | ø6mm | Wood | Rackperler | Perls | Rackperlen | Perle | Rakkralen | Perla | Perla | Pérolas |
| 6 | F374 | ø4mm | Brass | Rulle | Roll | Rollen | Pouliers | Schijf | Rodillos | Pulegge | Polias |
| 27 | F375 | ø6mm | Brass | Rulle | Roll | Rollen | Pouliers | Schijf | Rodillos | Pulegge | Polias |
| 15 | F376 | ø8mm | Brass | Rulle | Roll | Rollen | Pouliers | Schijf | Rodillos | Pulegge | Polias |

| | | | | | | | | | | | |
|----|------|------------|----------|-----------------|-----------------|--------------------|----------------------------|------------------|---------------------|-------------------|-------------------------|
| 60 | F404 | 1,2x13mm | Brass | Søm | Pins | Nägel | Clous | Spijkertje | Clavo | Chiodini | Pinos |
| 3 | F406 | M2x25mm | Metal | Skrue m. møtrik | Screw + nut | Schraube m. Mutter | Arbreporte-helice + boulon | Boutje + moertje | Hélice + clavija | Elica e dado | Parafuso e porca |
| 1 | F409 | ø1,5x250mm | Brass | Messingtråd | MS-thread | MS-Draht | Fil de laiton | Messingdraad | Hilo de latón | Filo in ottone | Fio de latão |
| 2 | F410 | ø2x250mm | Brass | Messingtråd | MS-thread | MS-Draht | Fil de laiton | Messingdraad | Hilo de latón | Filo in ottone | Fio de latão |
| 2 | F451 | ø10mm | Wood | Trækugler | Ball | Holzkugeln | Boule | Mastkloot | Balas | Sfere in legno | Bolete |
| 8 | F487 | 12mm | Plastic | Klampe | Cleats | Klampen | Taquets | Kikker | Cornamusas | Gallocce | T de amarra (castanhas) |
| 2 | F505 | ø8x3mm | Brass | Messingring | Brass ring | Messing-Ring | Cercle de laiton | Messing ring | Aro de latón | Anello in ottone | Anel de latão |
| 1 | F554 | ø5mm | Brass | Bundstykke | End | Bundstück | Pièce de fond | Sluitdop | Pieza de fondo | Pezzo di fondo | Terminal |
| 1 | F581 | ø6x135mm | Brass | Skueaksel | Propeller shaft | Stevenrohr | Chaise arbre | Schroefas | Je de hélice | Albero portaelica | Eixo de propulsão |
| 55 | F601 | ø4,7x0,8mm | Brass | Messingring | Brass ring | Messing-Ring | Cercle de laiton | Messing ring | Aro de latón | Anello in ottone | Anel de latão |
| 2 | F613 | ø13x2mm | Brass | Messingring | Brass ring | Messing-Ring | Cercle de laiton | Messing ring | Aro de latón | Anello in ottone | Anel de latão |
| 1 | F624 | 0,4x2,5mm | Brass | Messingbånd | MS-strip | MS-Band | Bande de laiton | Messingstrip | Banda de latón | Nastro in ottone | Tira de latão |
| 2 | F642 | ø3x250mm | Brass | Messingtråd | MS-thread | MS-Draht | Fil de laiton | Messingdraad | Hilo de latón | Filo in ottone | Fio de latão |
| 1 | F643 | ø10x9,5mm | Brass | Klokke | Bell | Glocke | Cloche | Scheepsbel | Campanilla | Campana | Sino |
| 6 | F648 | ø9x3mm | Brass | Messingring | Brass ring | Messing-Ring | Cercle de laiton | Messing ring | Aro de latón | Anello in ottone | Anel de latão |
| 1 | F666 | ø6x8mm | Brass | Beslag | Fitting | Beschlag | Garniture | Affuit | Herrajes | Accessorio | Acoplador |
| 2 | F675 | ø15x12mm | Brass | Spilkop | Warping end | Spillkopf | Tambour | Winchkop | Tambor | Testa argano | Tambor do guindaste |
| 1 | F694 | ø2x250mm | Aluminum | Alu-tråd | Alu-wire | Alu-Draht | Fil d'aluminium | Aluminiumdraad | Alambre de aluminio | Filo in alluminio | Fio de alumínio |
| 1 | F697 | 5mm | Wood | Blok, enkelt | Block, single | Block, einzeln | Poulie, simple | Enkel blok | Polea simple | Blocco, singolo | Bloco simples |
| 1 | F898 | 35mm | Plastic | Propel | Propelle | Propeller | Propeller | Schroef | Hélice | Elica | Hélice |
| 1 | F905 | ø5x30mm | Brass | Messingrør | Brass tube | Messingrohr | Tube de laiton | Messingpijp | Tubo de latón | Tubo in ottone | Tubo de latão |
| 3 | F926 | ø7x2mm | Brass | Messingring | Brass ring | Messing-Ring | Cercle de laiton | Messing ring | Aro de latón | Anello in ottone | Anel de latão |
| 1 | F930 | ø6x35mm | Brass | Messingrør | Brass tube | Messingrohr | Tube de laiton | Messingpijp | Tubo de latón | Tubo in ottone | Tubo de latão |
| 2 | F943 | ø7x45mm | Brass | Messingrør | Brass tube | Messingrohr | Tube de laiton | Messingpijp | Tubo de latón | Tubo in ottone | Tubo de latão |

Symboler = Rigningsnummer Symbols = Rigging No.

= Farvenummer

Symboles = Greement no. Symbolen = Tuigage Nr.

= Couleur no.

Segno = Attrezzatura N° Simbolos = Cordame n°

= Colore N°

Zeichen = Takel Nr.

= Farben Nr.

Symbolen = Tuigage Nr.

= Kleur Nr.

Simboli = Oparejo Nr.

= Color Nr.

Zeichen = Takel Nr.

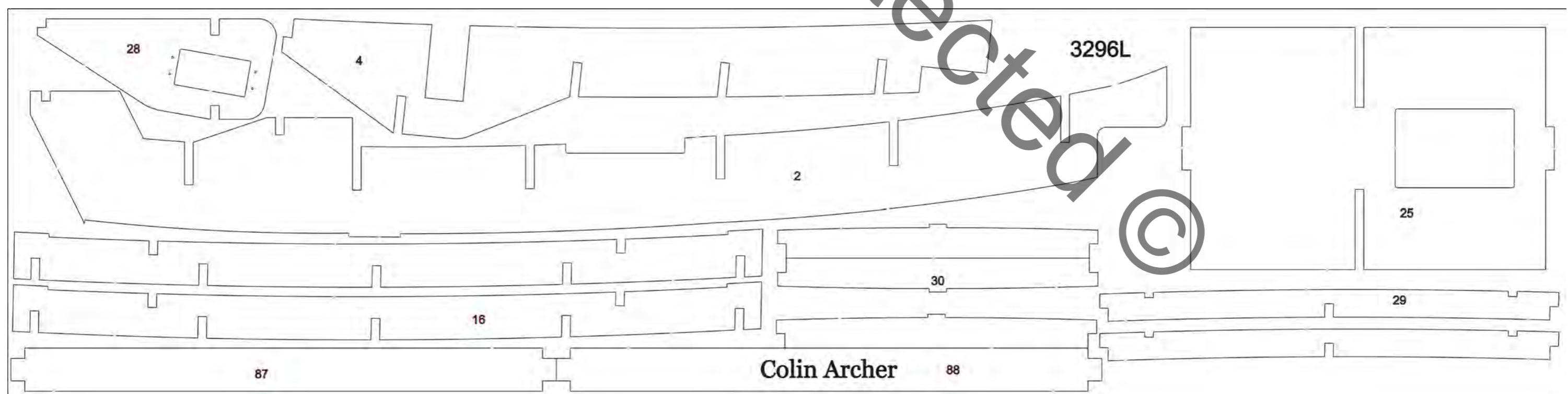
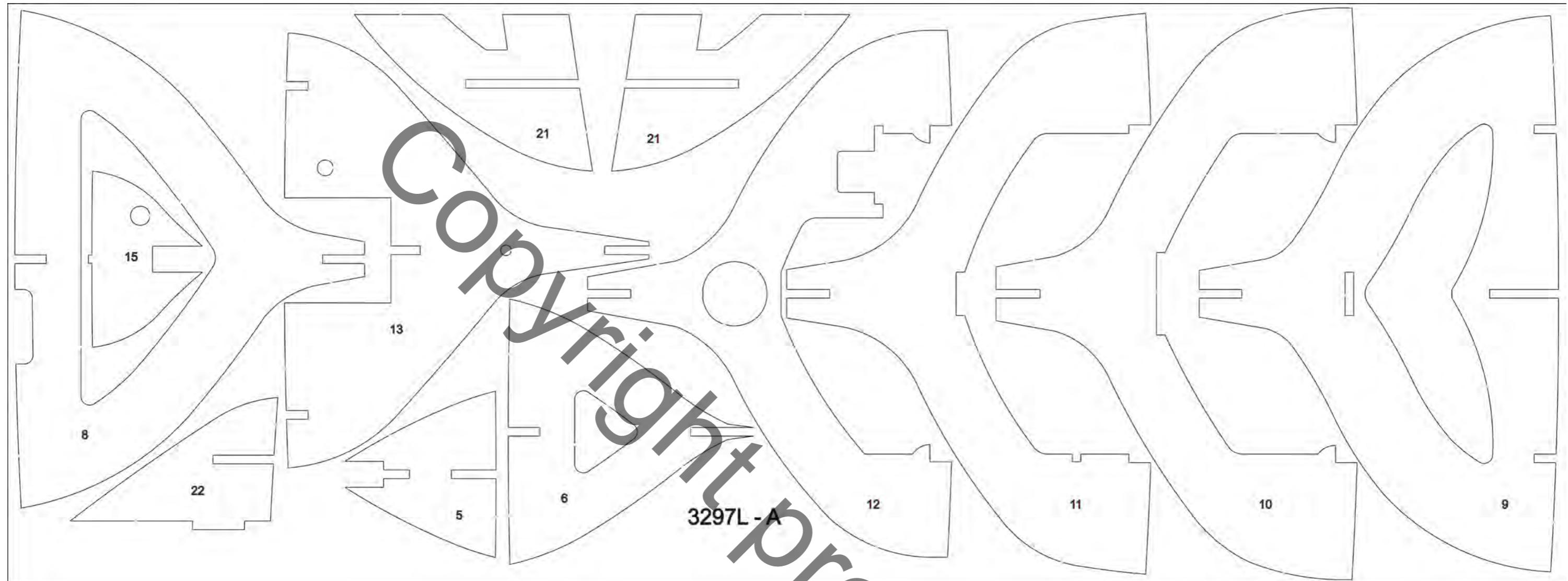
= Farben Nr.

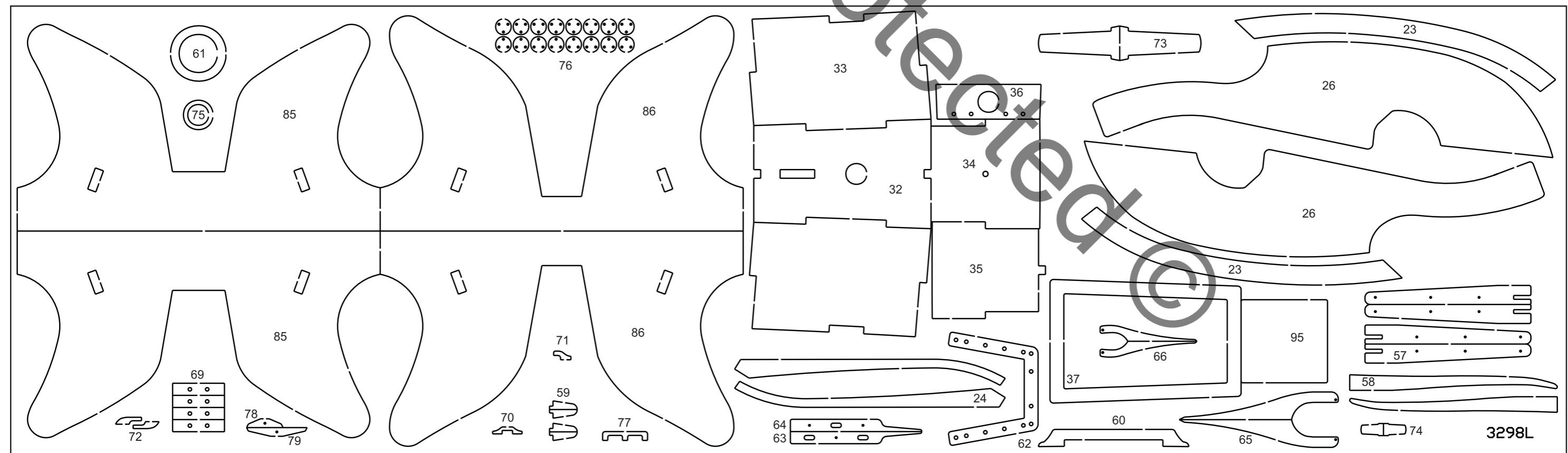
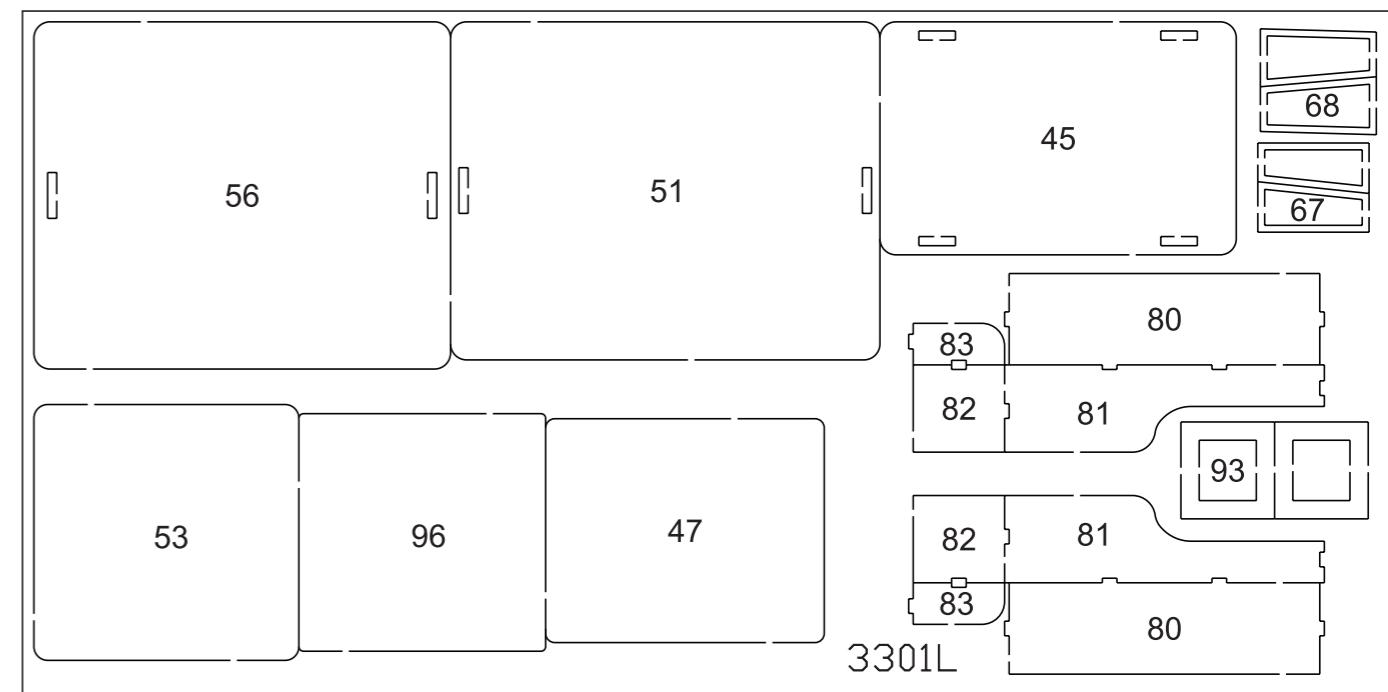
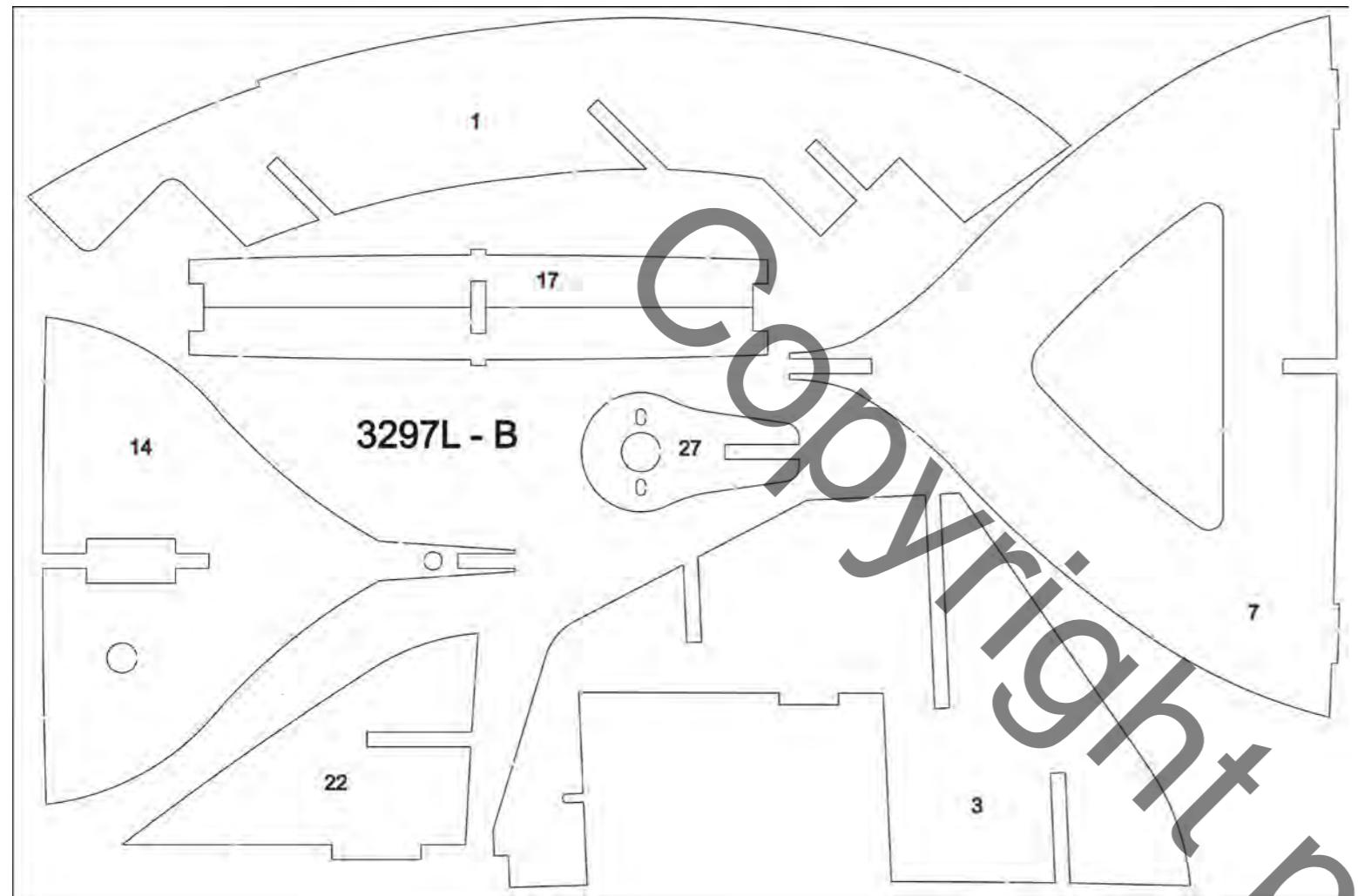
Símbolo = Oparejo Nr.

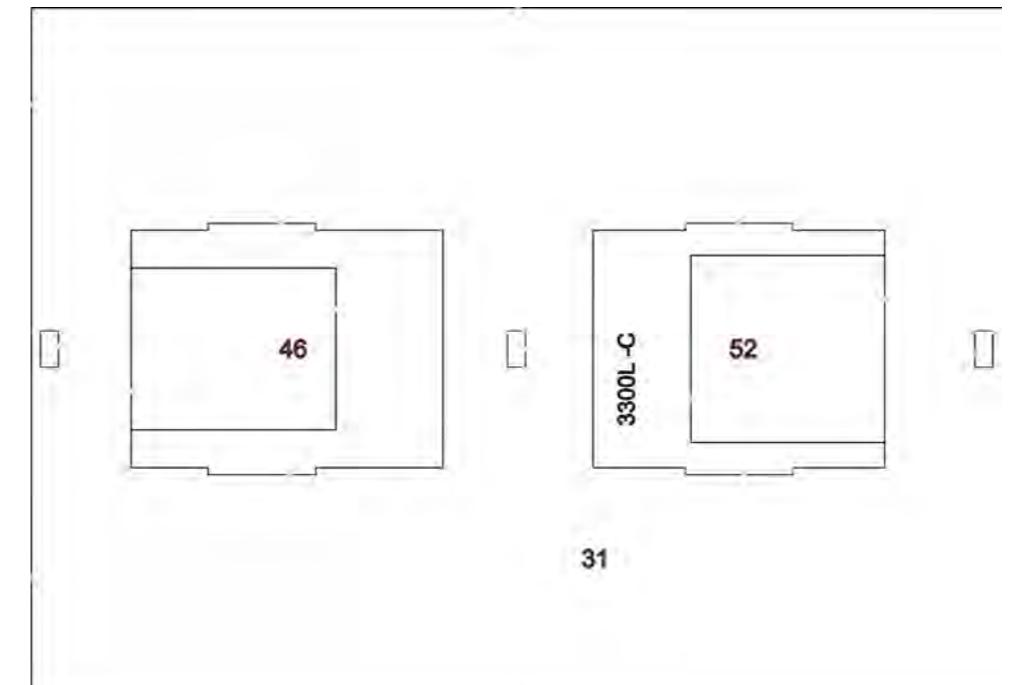
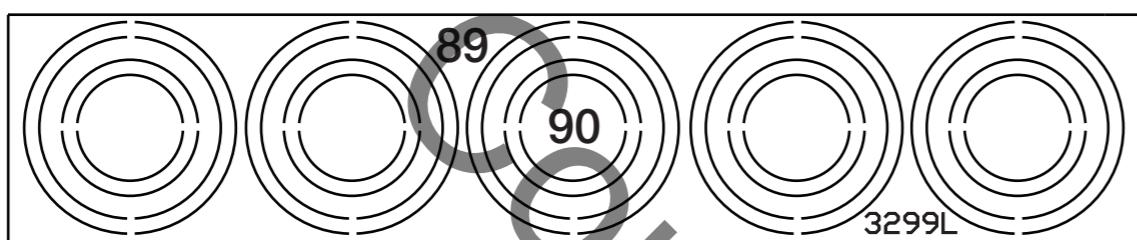
= Color Nr.

Til denne model er mahogni bejdse og farver med følgende numre nødvendige:
For this model is mahogany stain and colours with the following numbers should be used:
Für dieses Modell sind Mahagoni Beize und Farben mit den folgenden Nummern notwendig:
Pour ce modèle, le mordant et les couleurs avec les numéros suivants doivent être employées:
Voor dit model zijn kleuren met de volgende nummers nodig:
Para este modelo se necesitan mordiente y colores con los siguientes números:
Per questo modello occorrono inchiostro tinteggiatore "mogano" e colori con questi numeri:
Pinte o modelo com tintura cõr Mogno e as cõres sugeridas da Billing Boats:

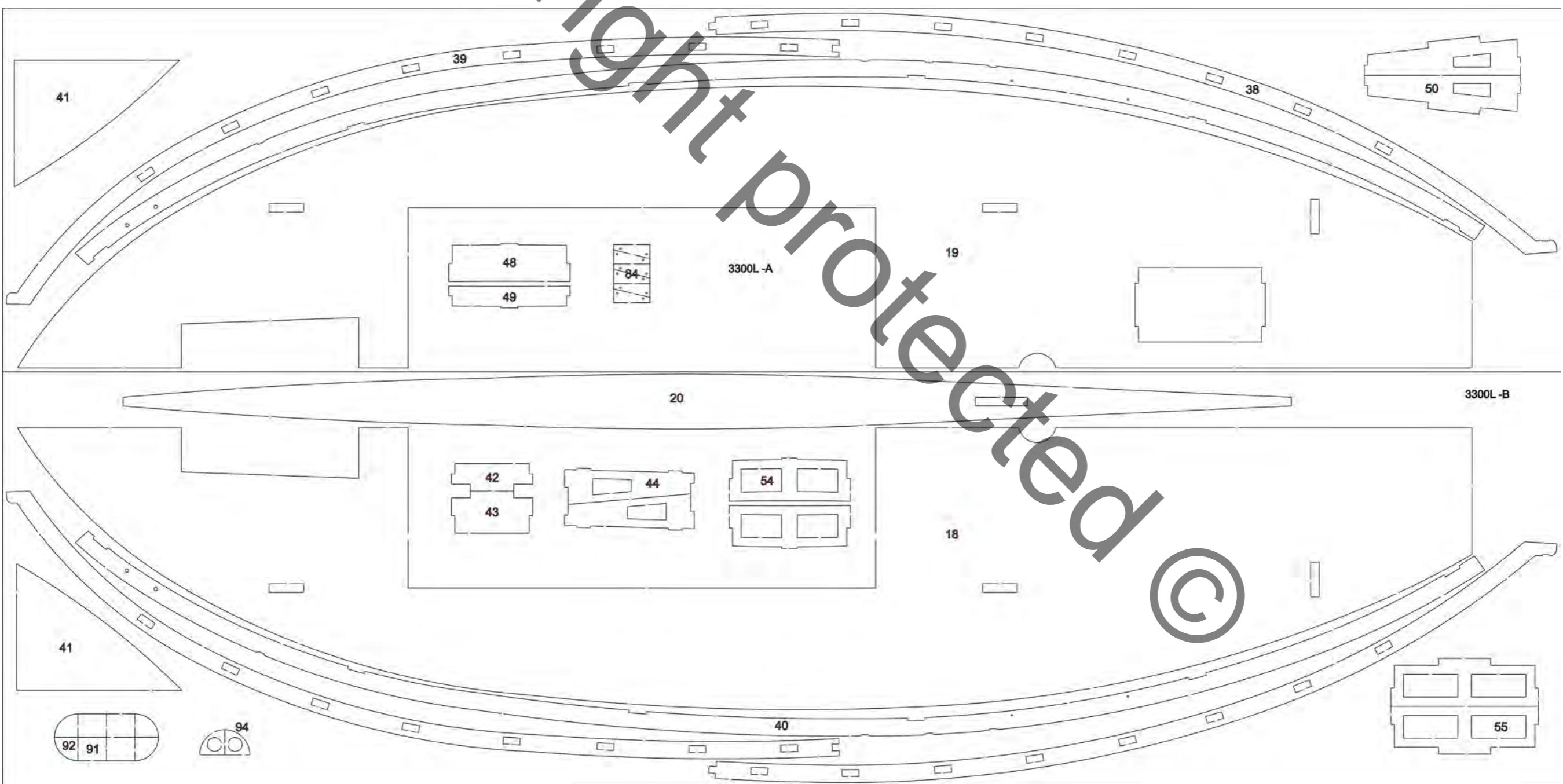
| | | | |
|---------|----|---|----------------|
| Billing | 1 | = | White |
| Billing | 3 | = | Emerald |
| Billing | 7 | = | Sea Blue |
| Billing | 11 | = | Black |
| Billing | 16 | = | Gold |
| Billing | 17 | = | Clear Poly |
| Billing | 20 | = | Satin Brown |
| Billing | 23 | = | Copper |
| Billing | 30 | = | Dark Ad Grey |
| Billing | 35 | = | Signal Red |
| Billing | 36 | = | Mahogany Stain |

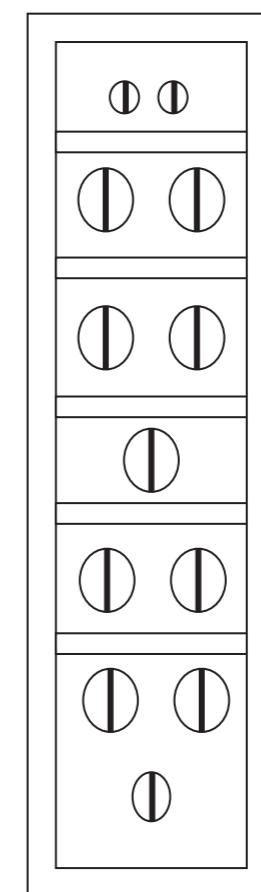
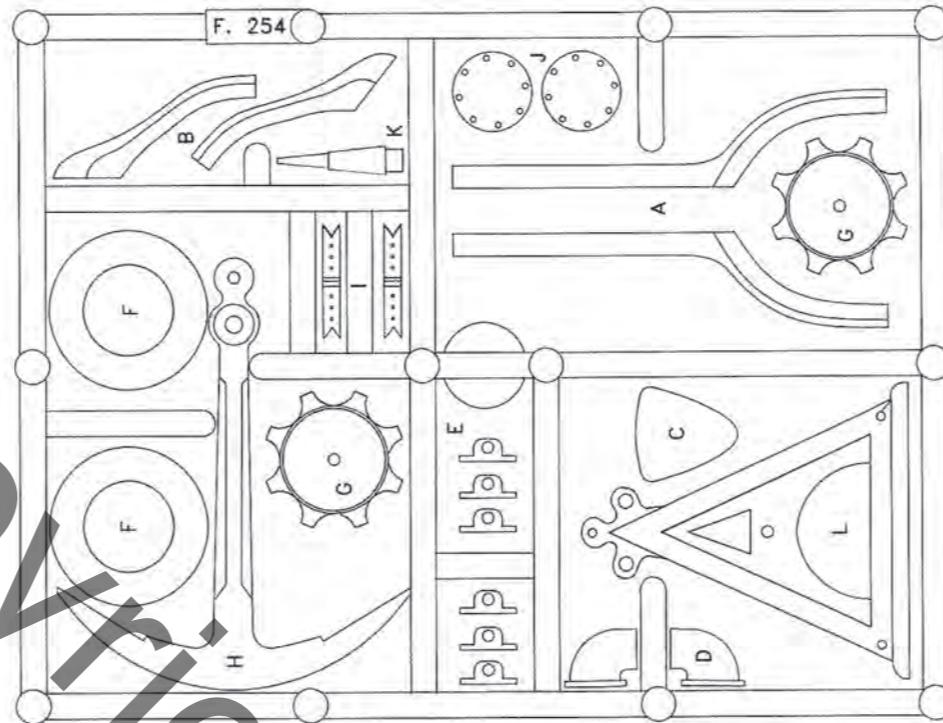
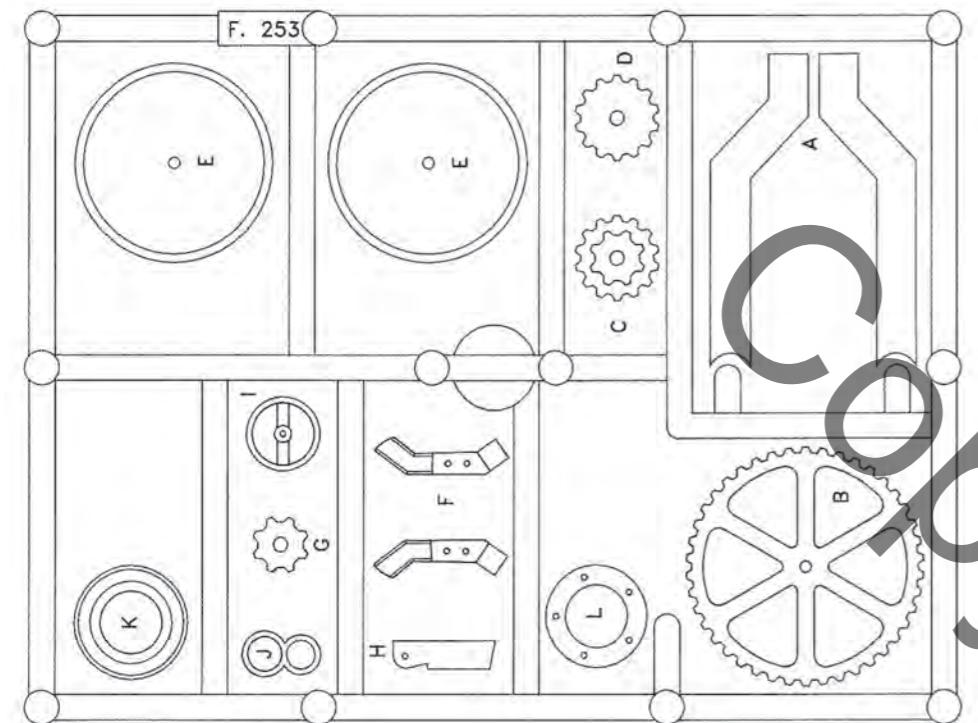




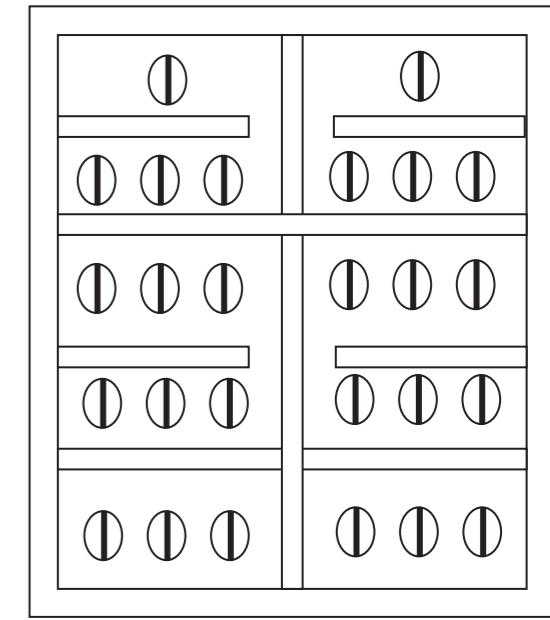


31

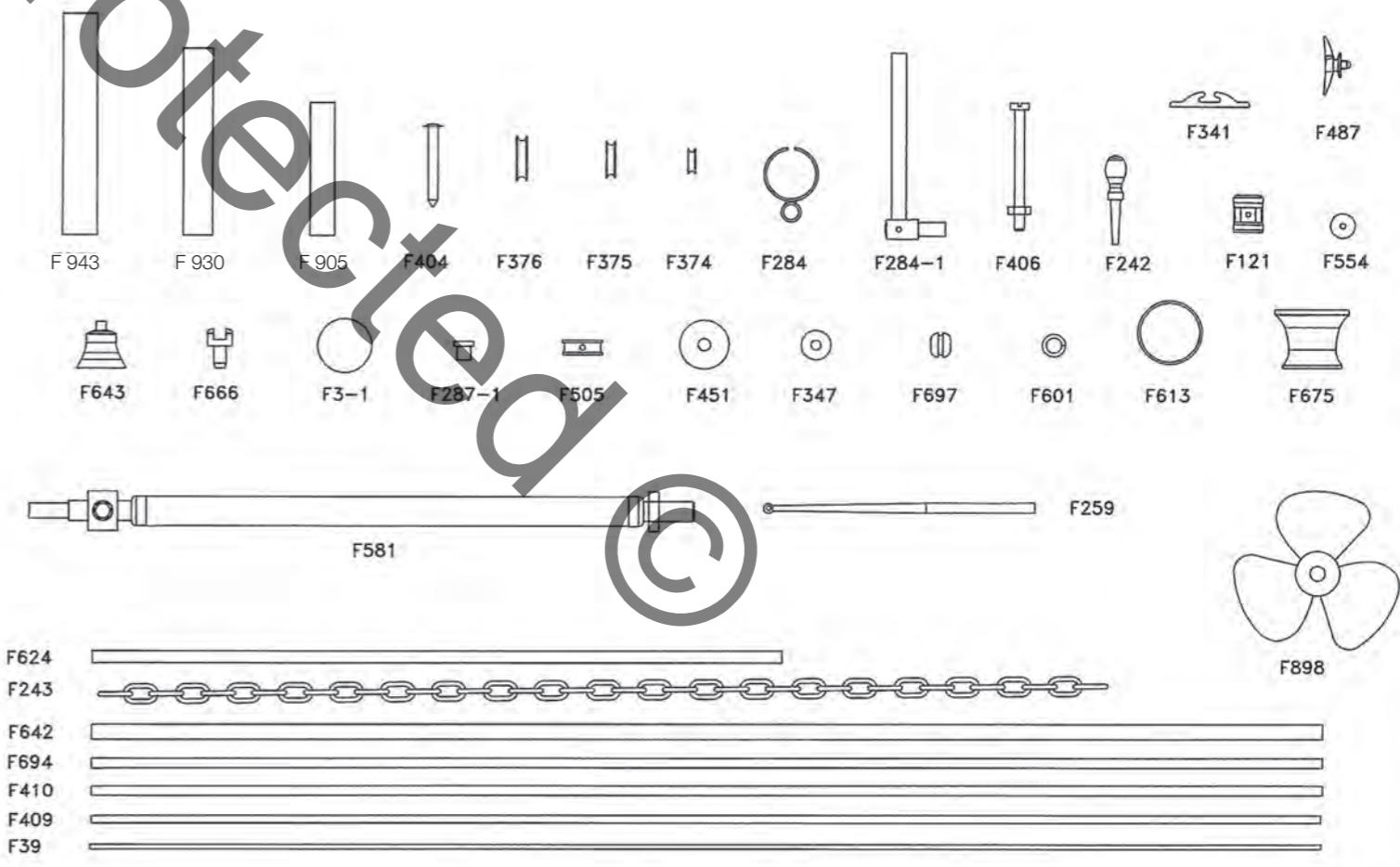
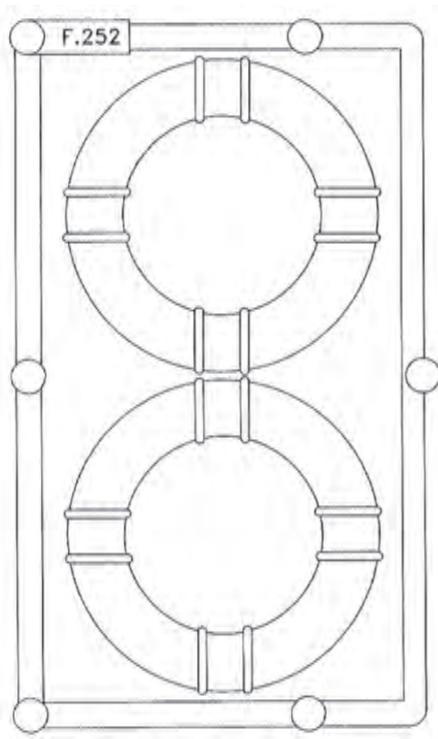
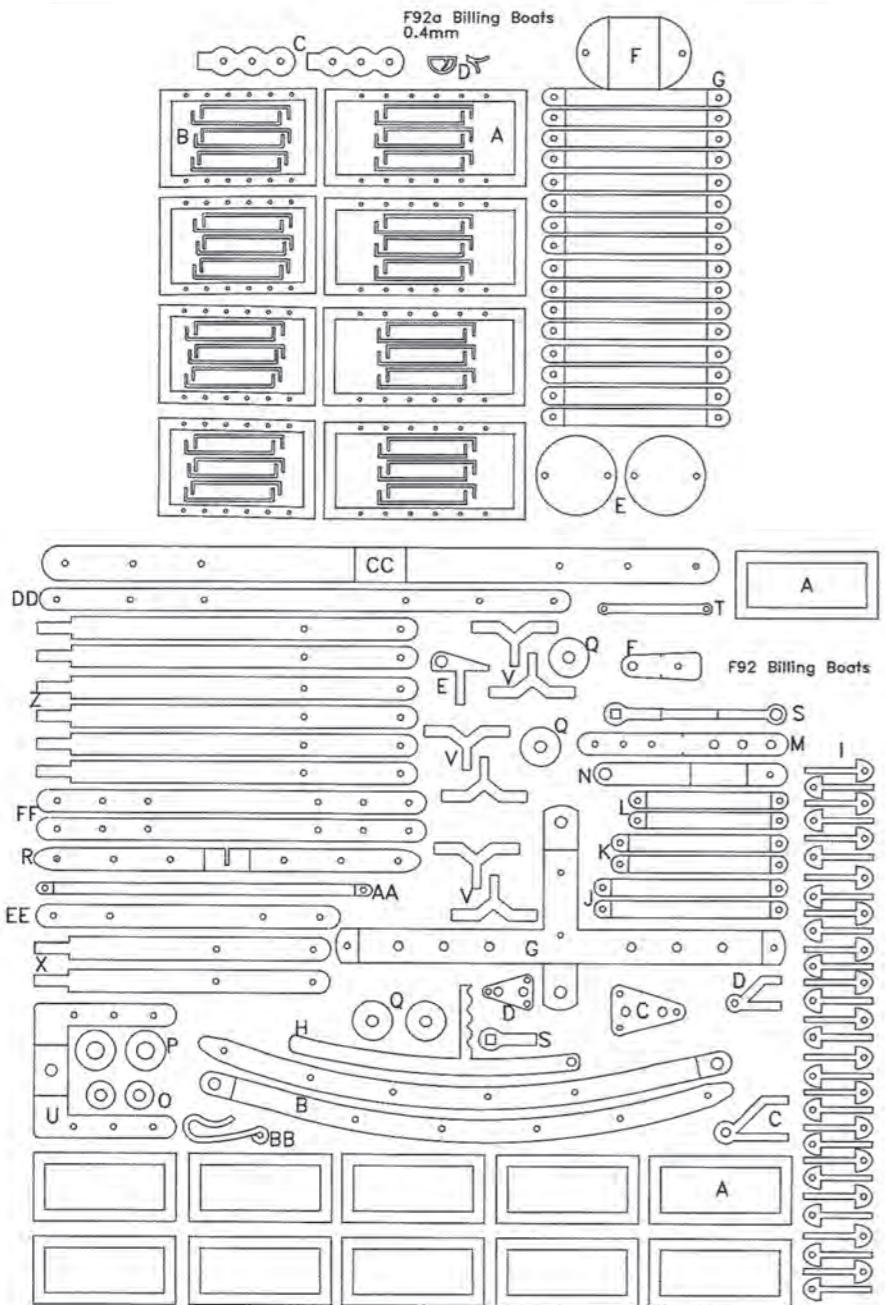




F 332
F 335
F 335
F 336
F 336
F 334



F 333



F 624
F 243
F 642
F 694
F 410
F 409
F 39

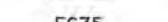
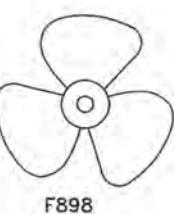


Fig. 1

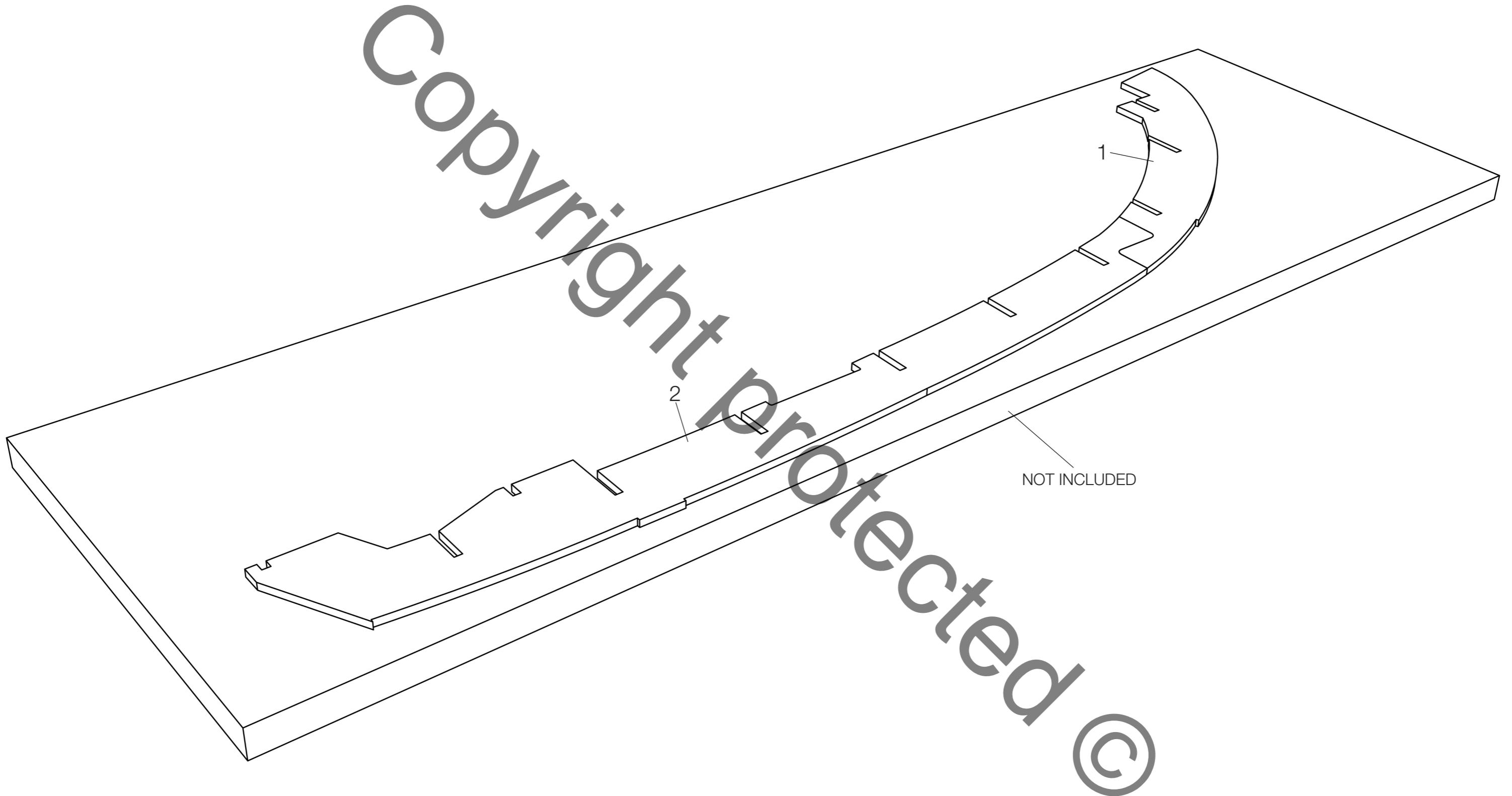


Fig. 2

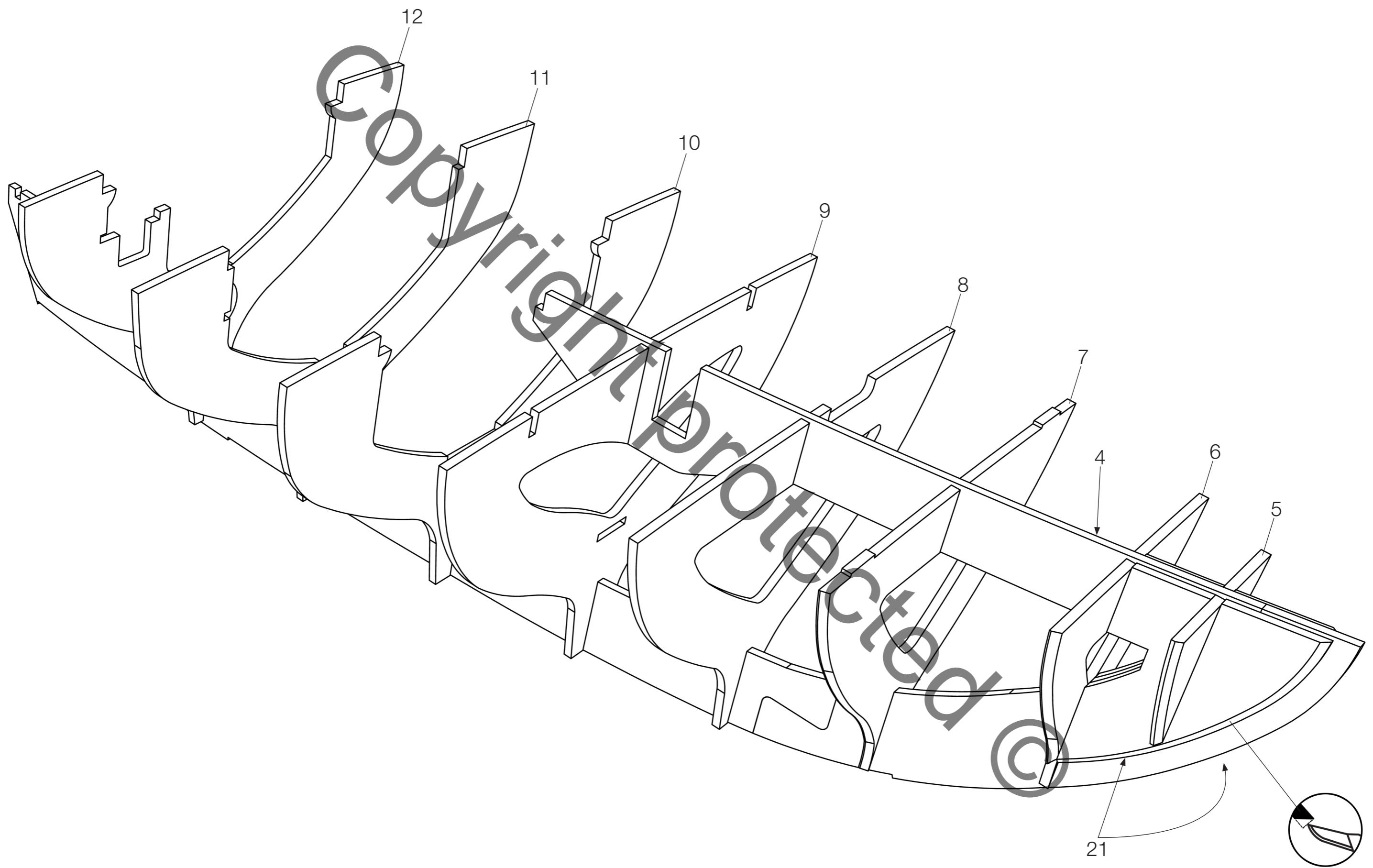


Fig. 3

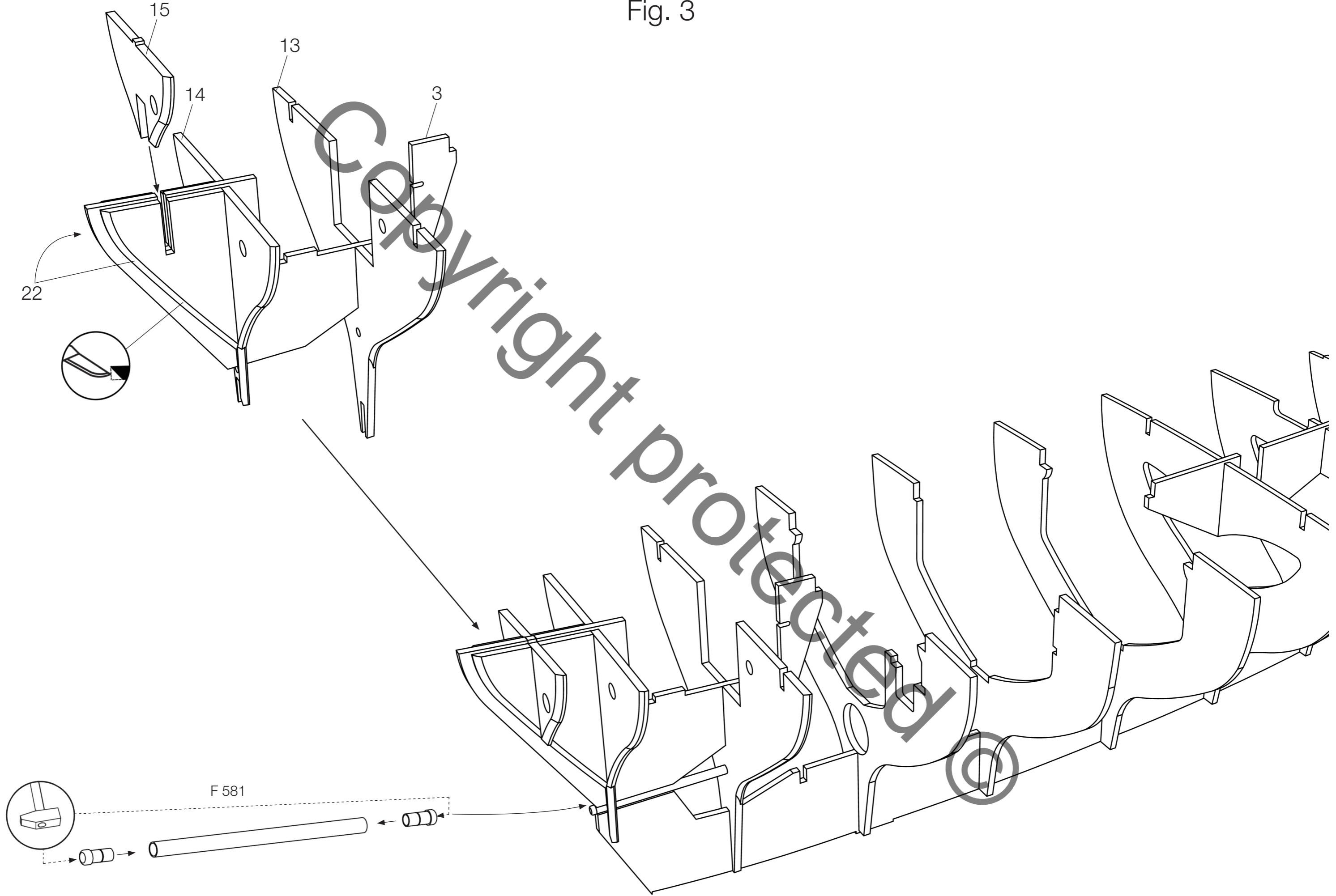


Fig. 4

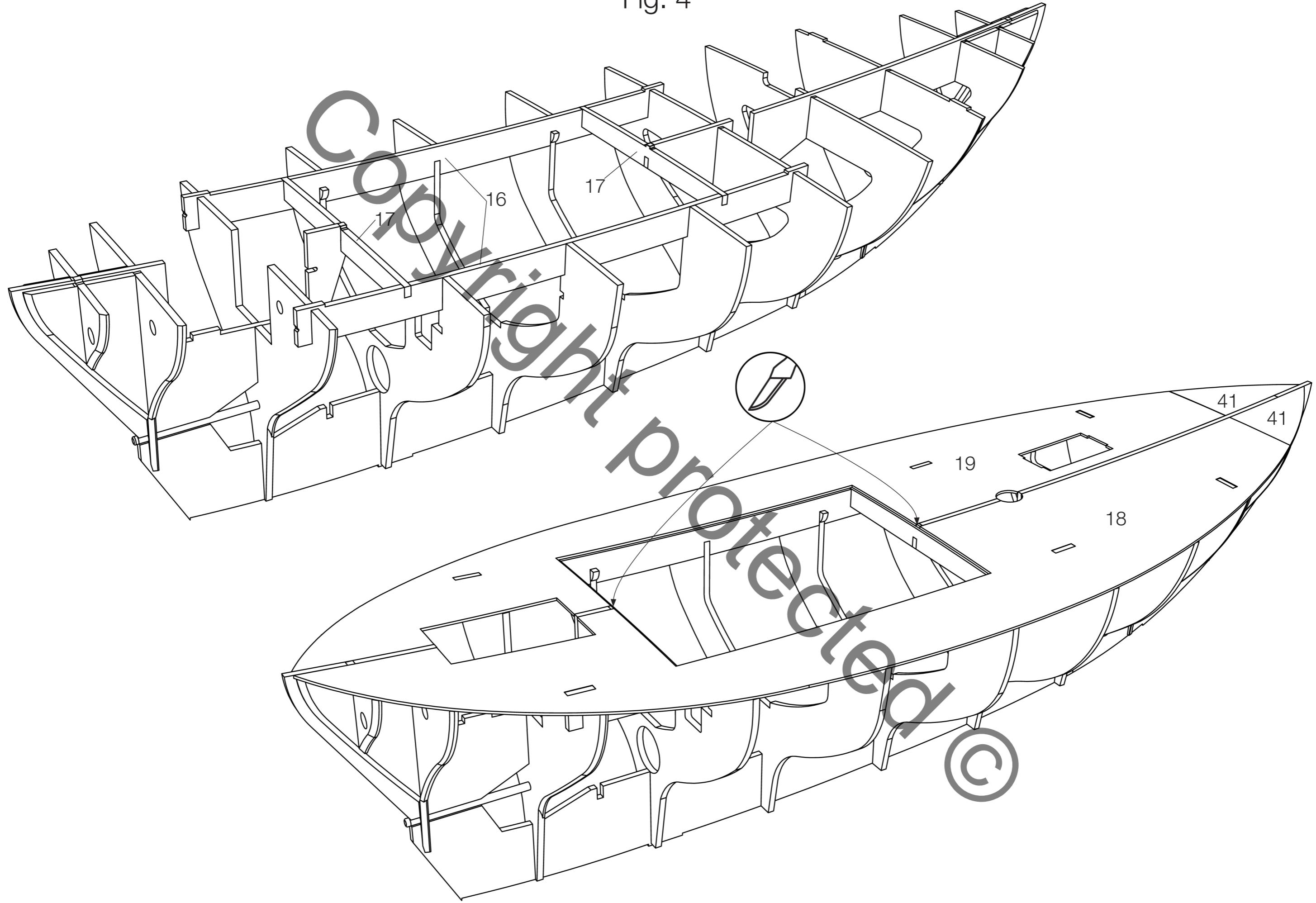


Fig. 5

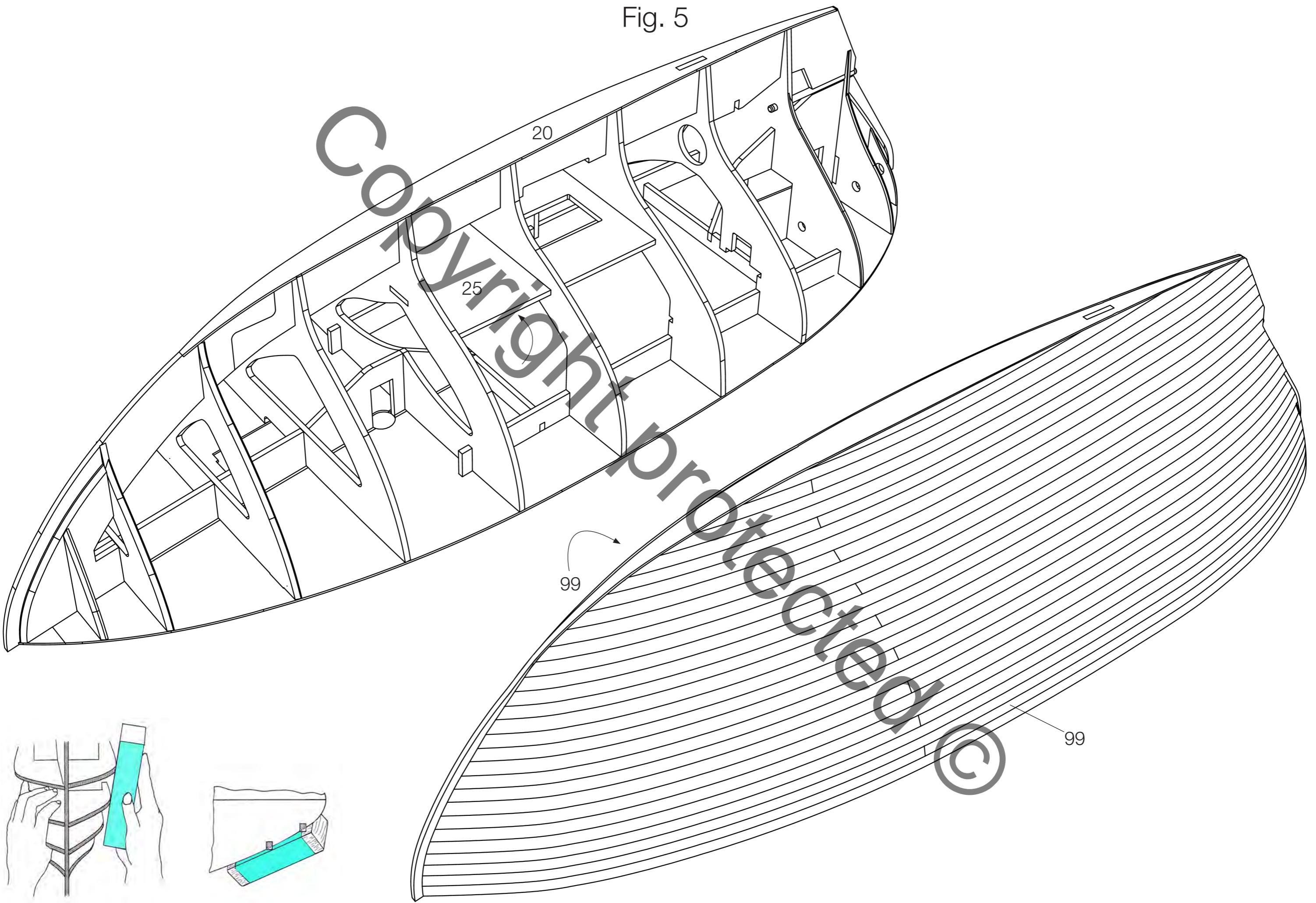


Fig. 6

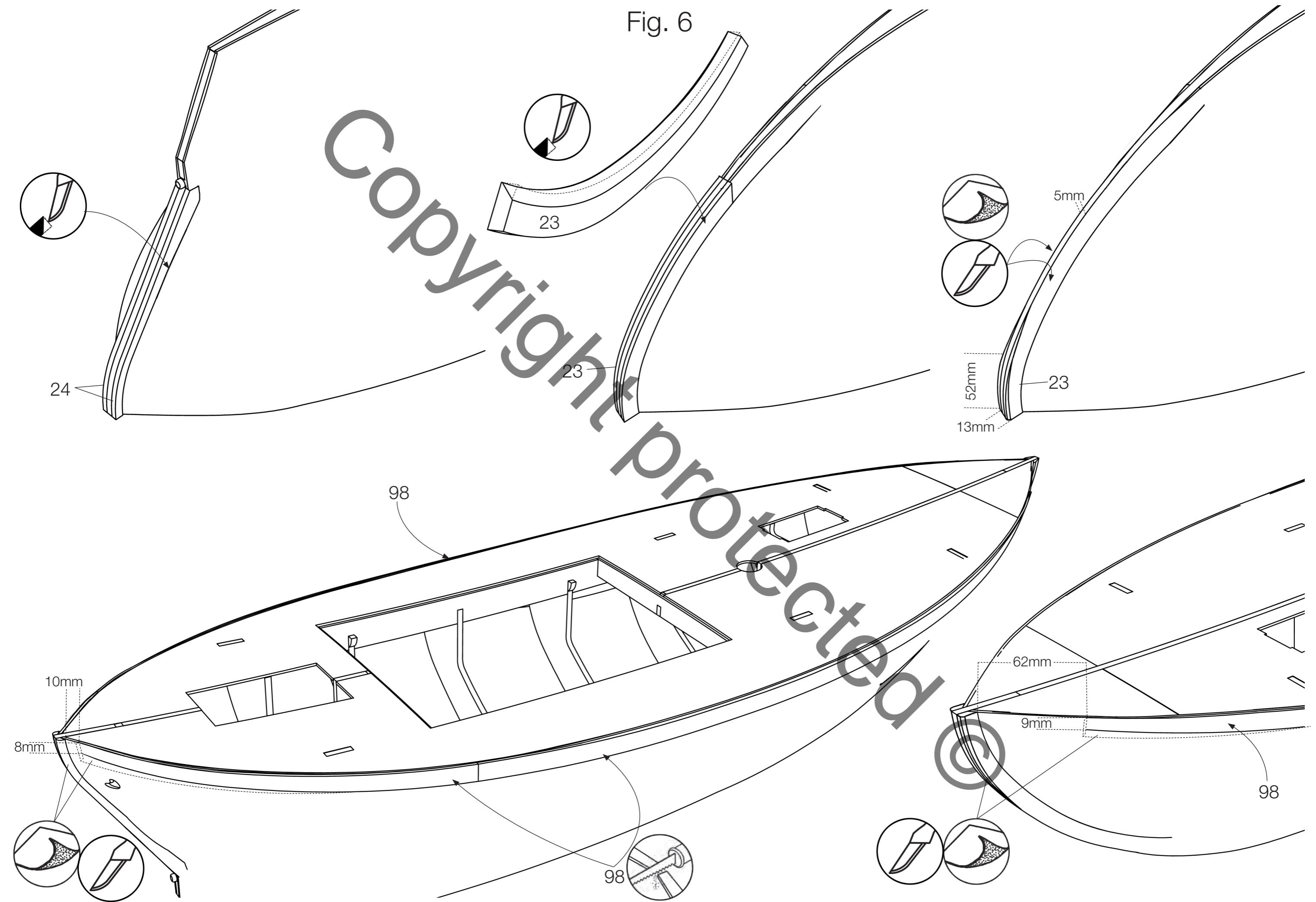


Fig. 7

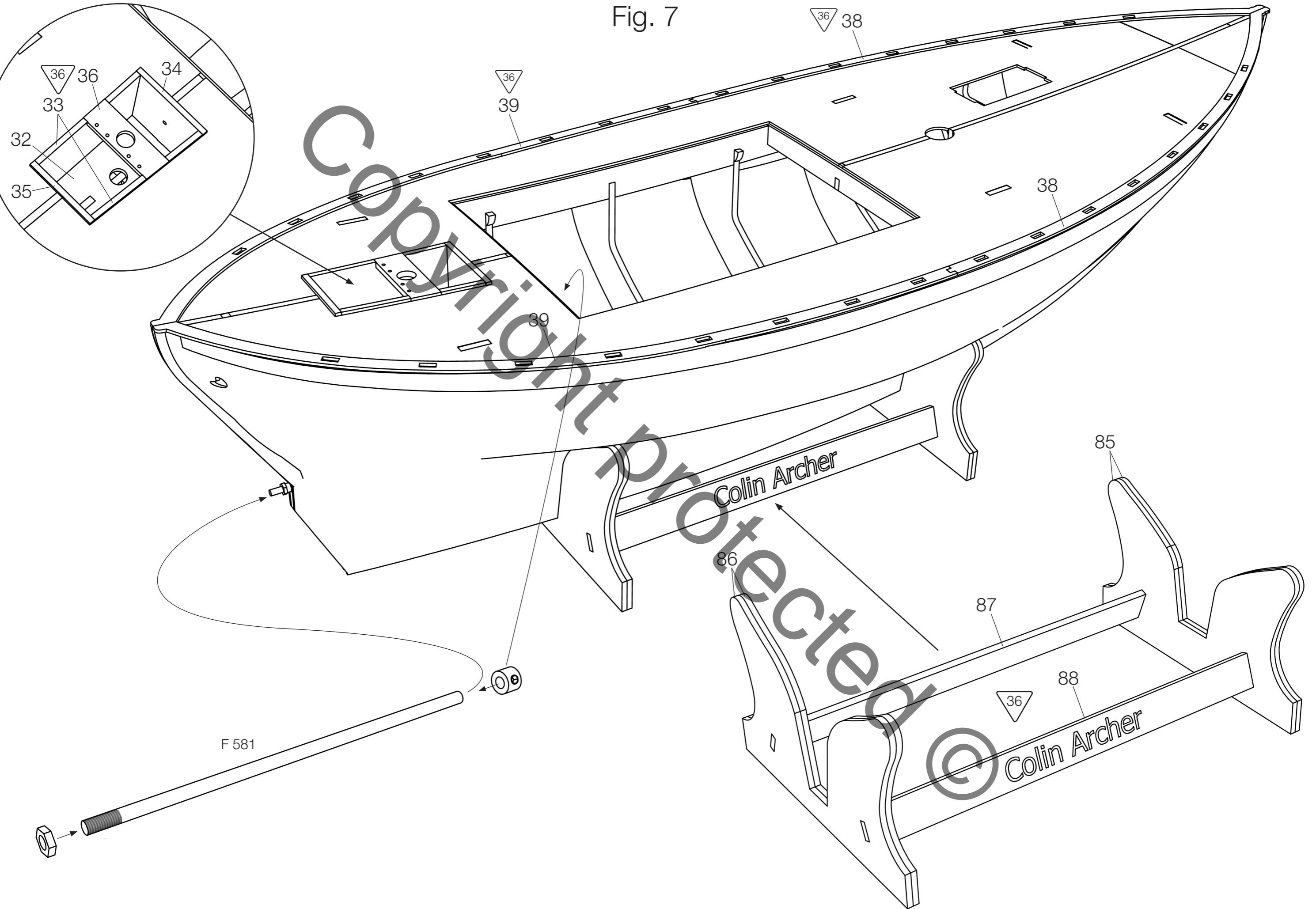


Fig. 8

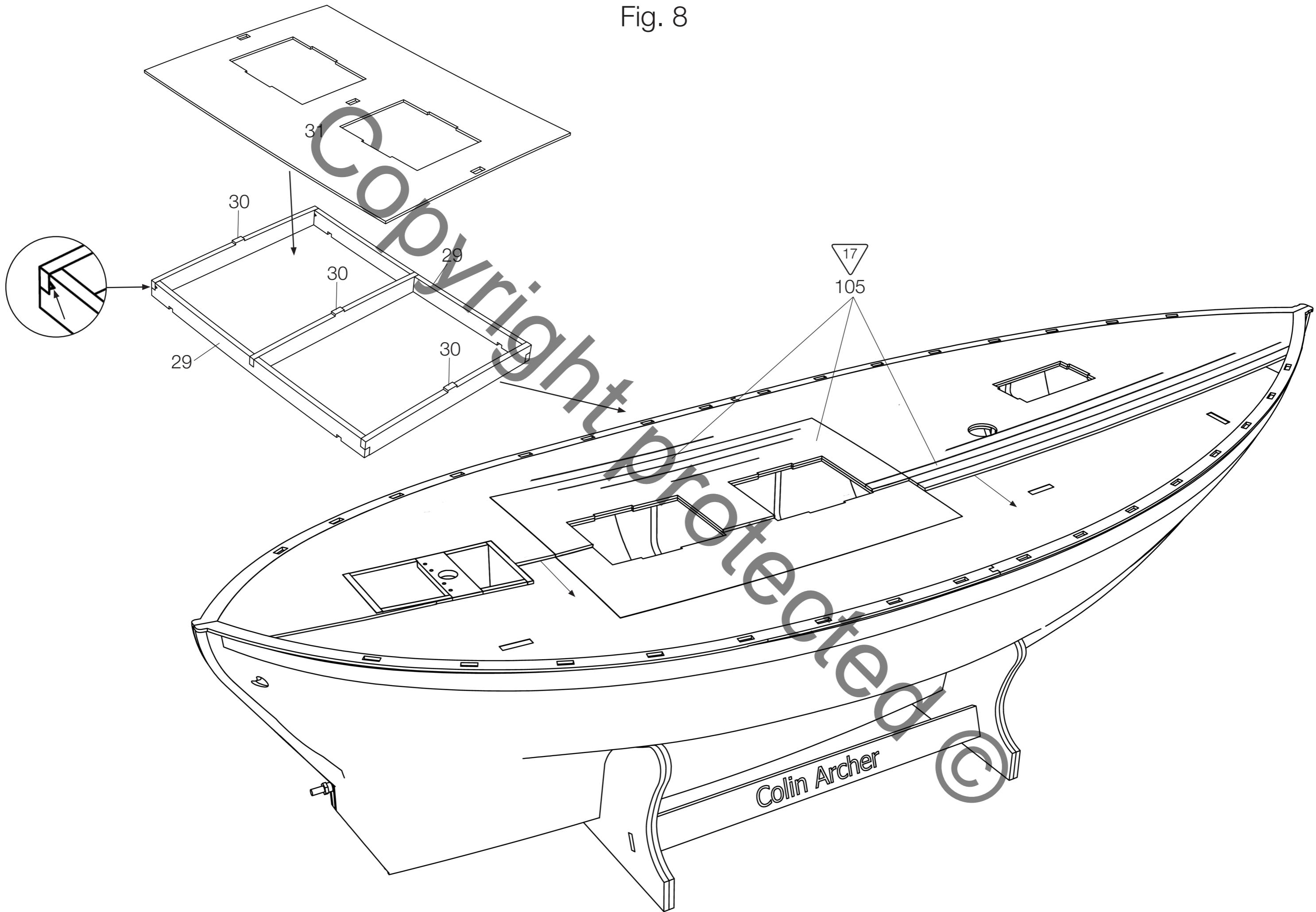


Fig. 9

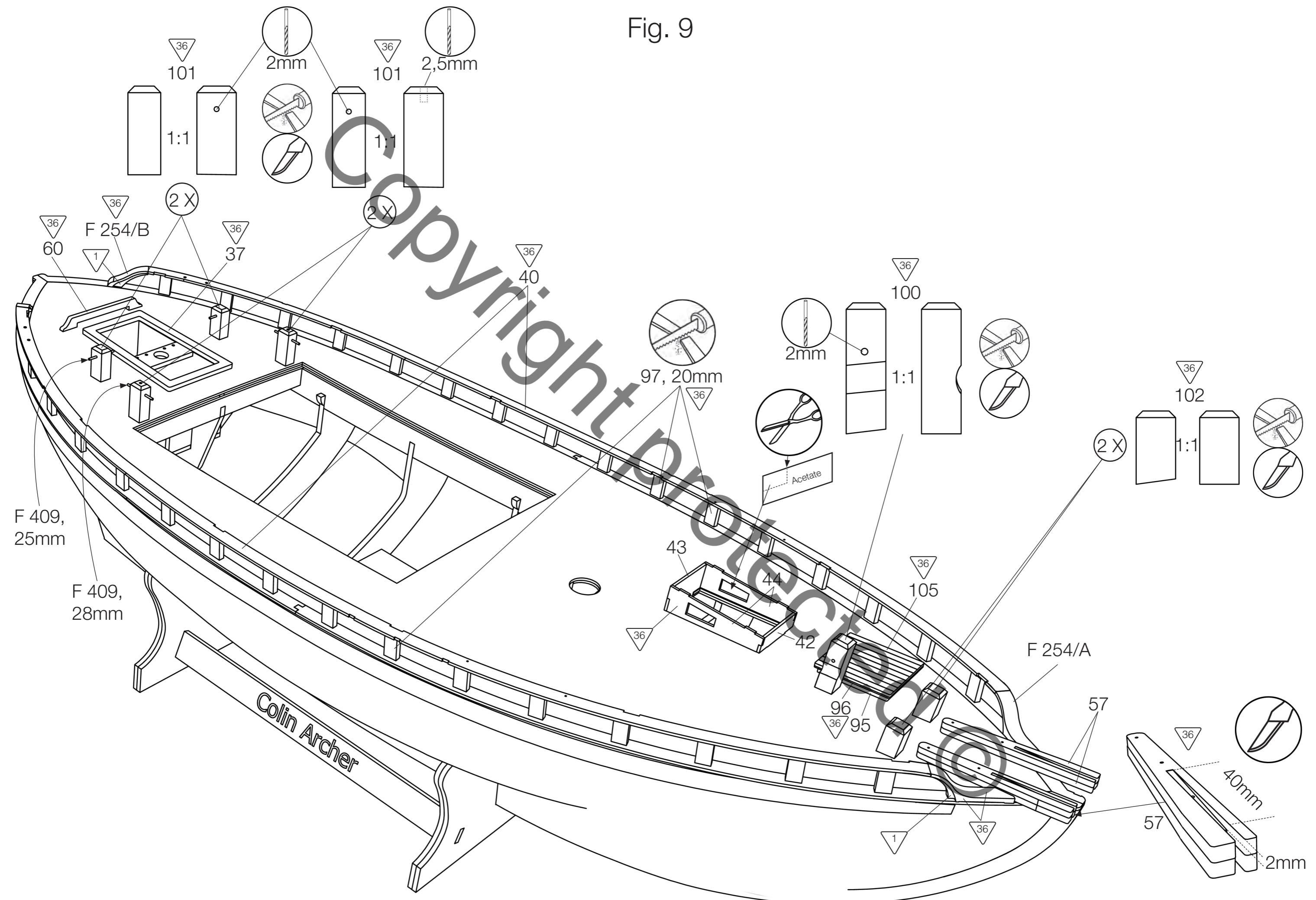


Fig. 10

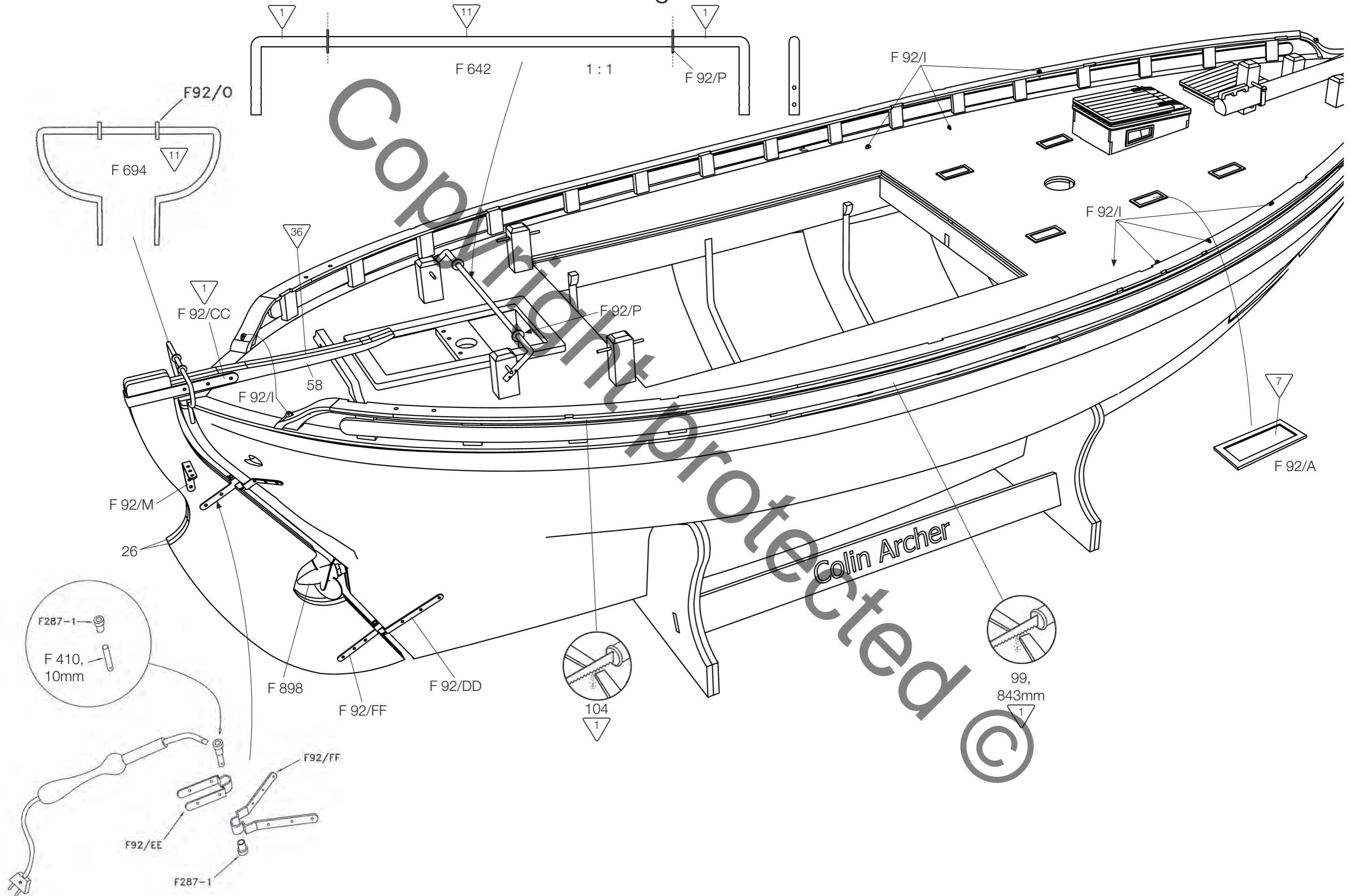


Fig. 11

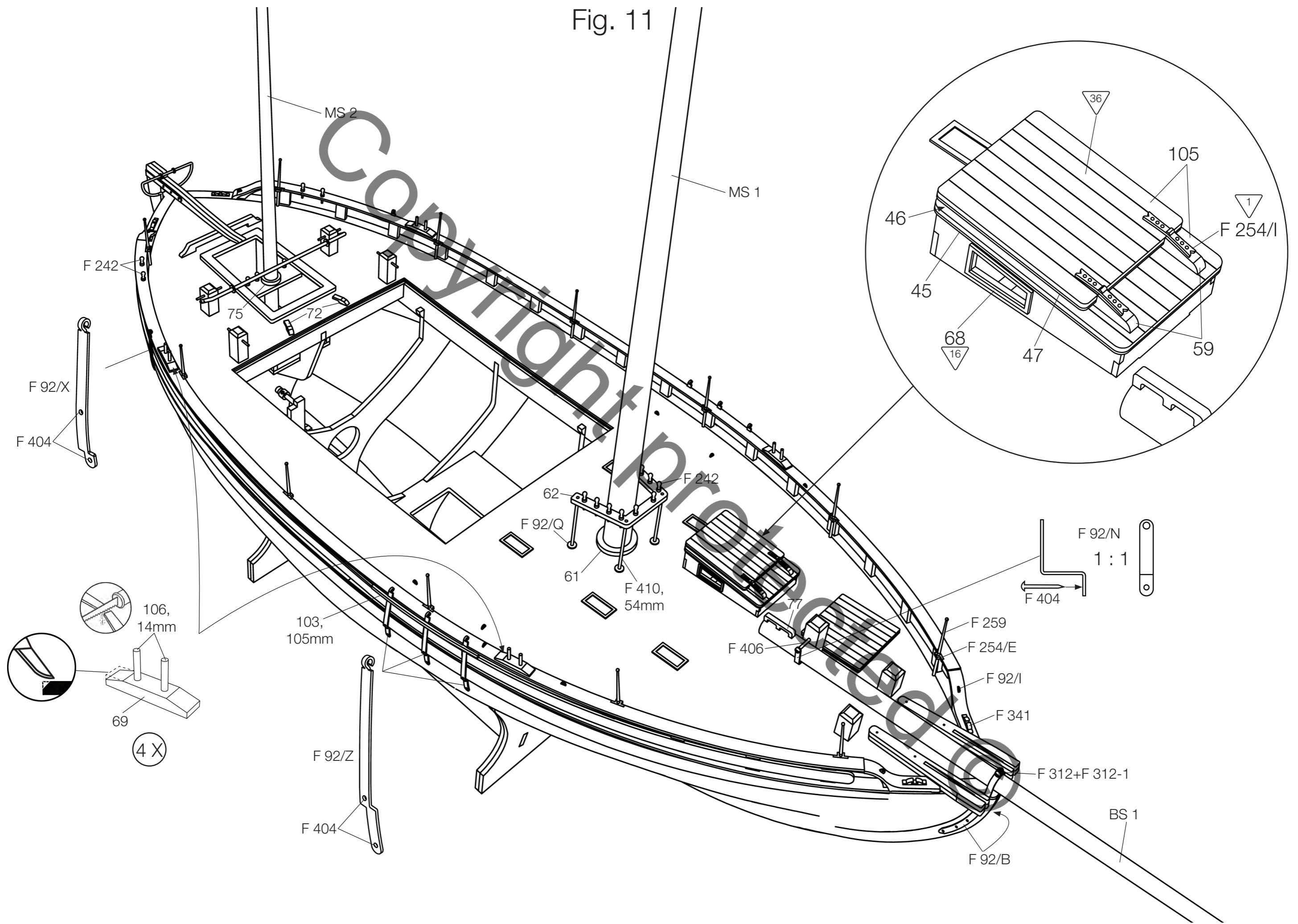


Fig. 12

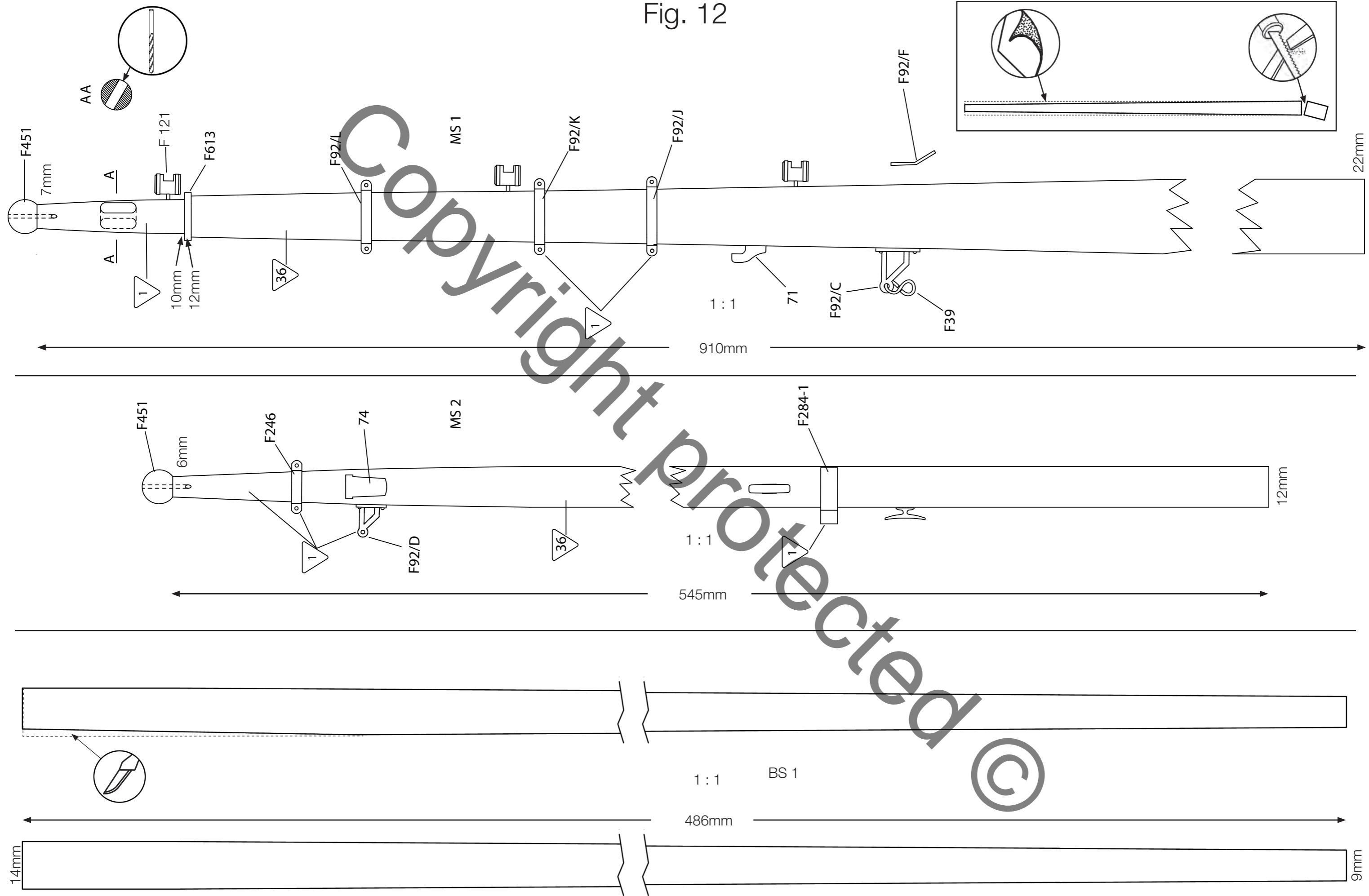


Fig. 13

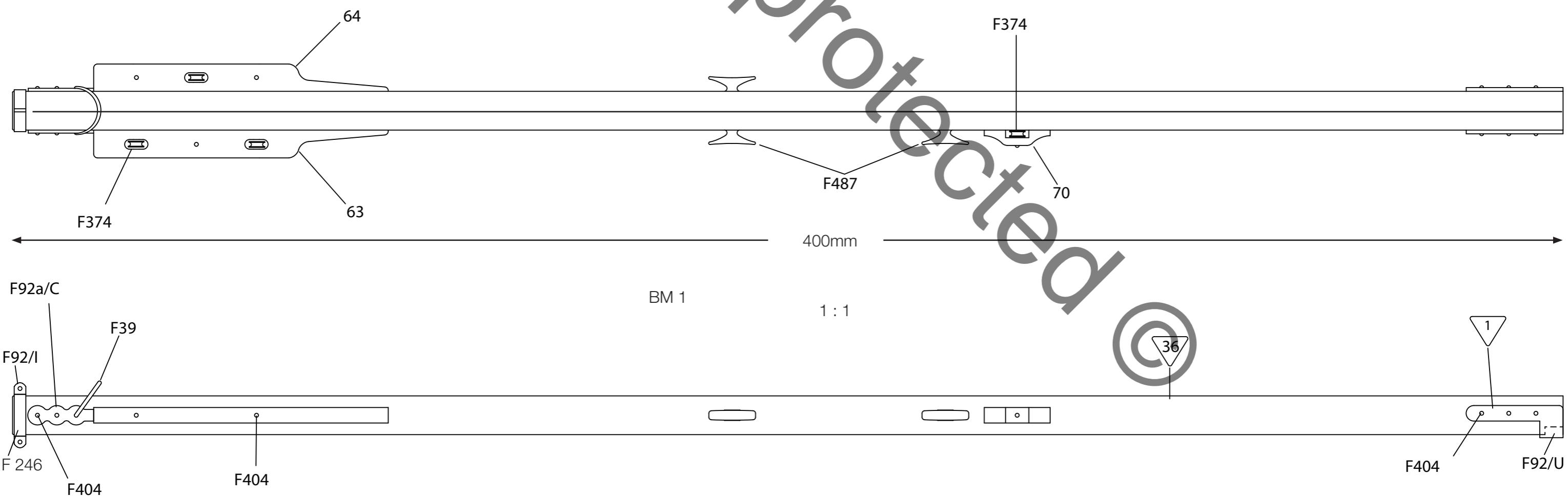
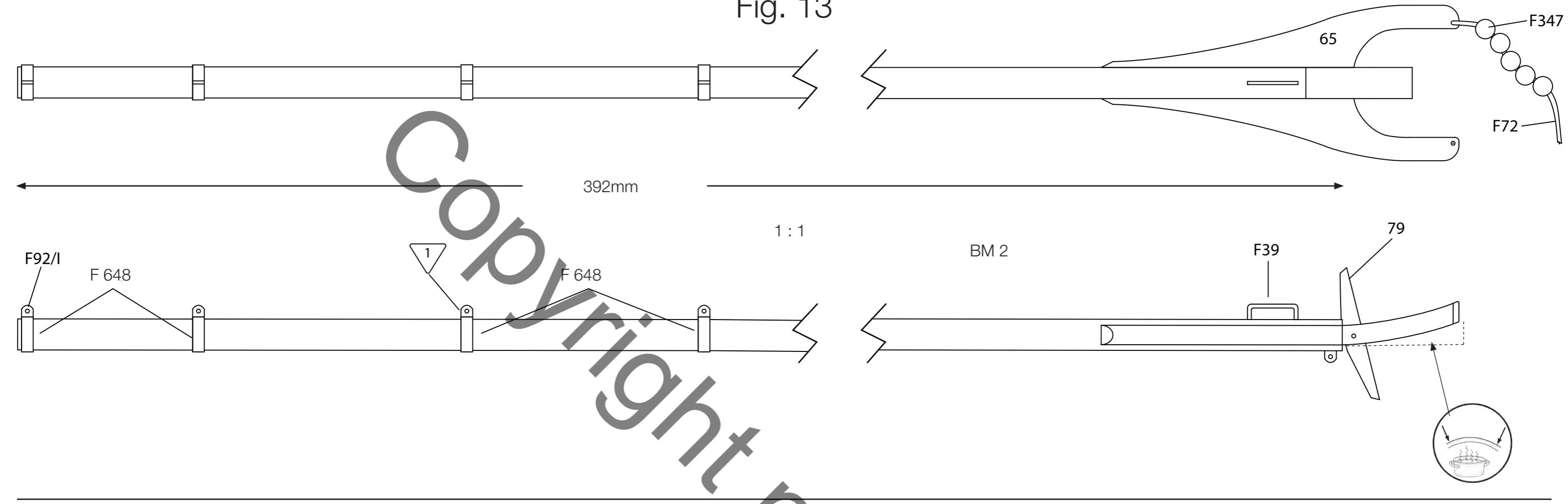


Fig. 14

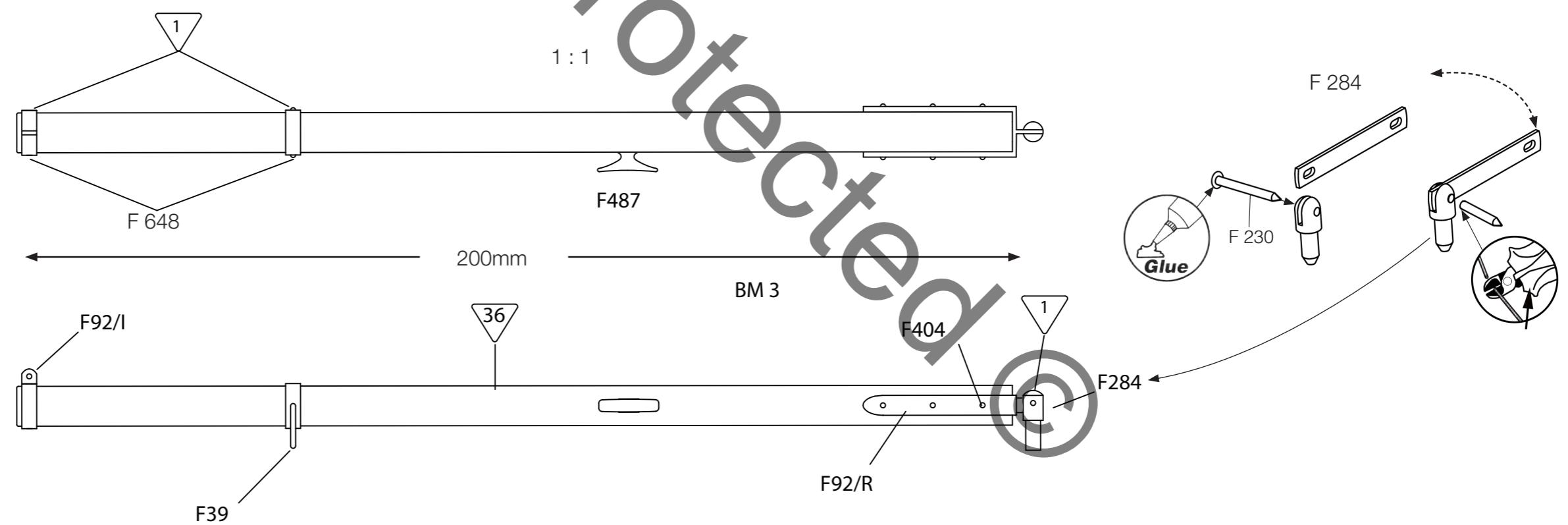
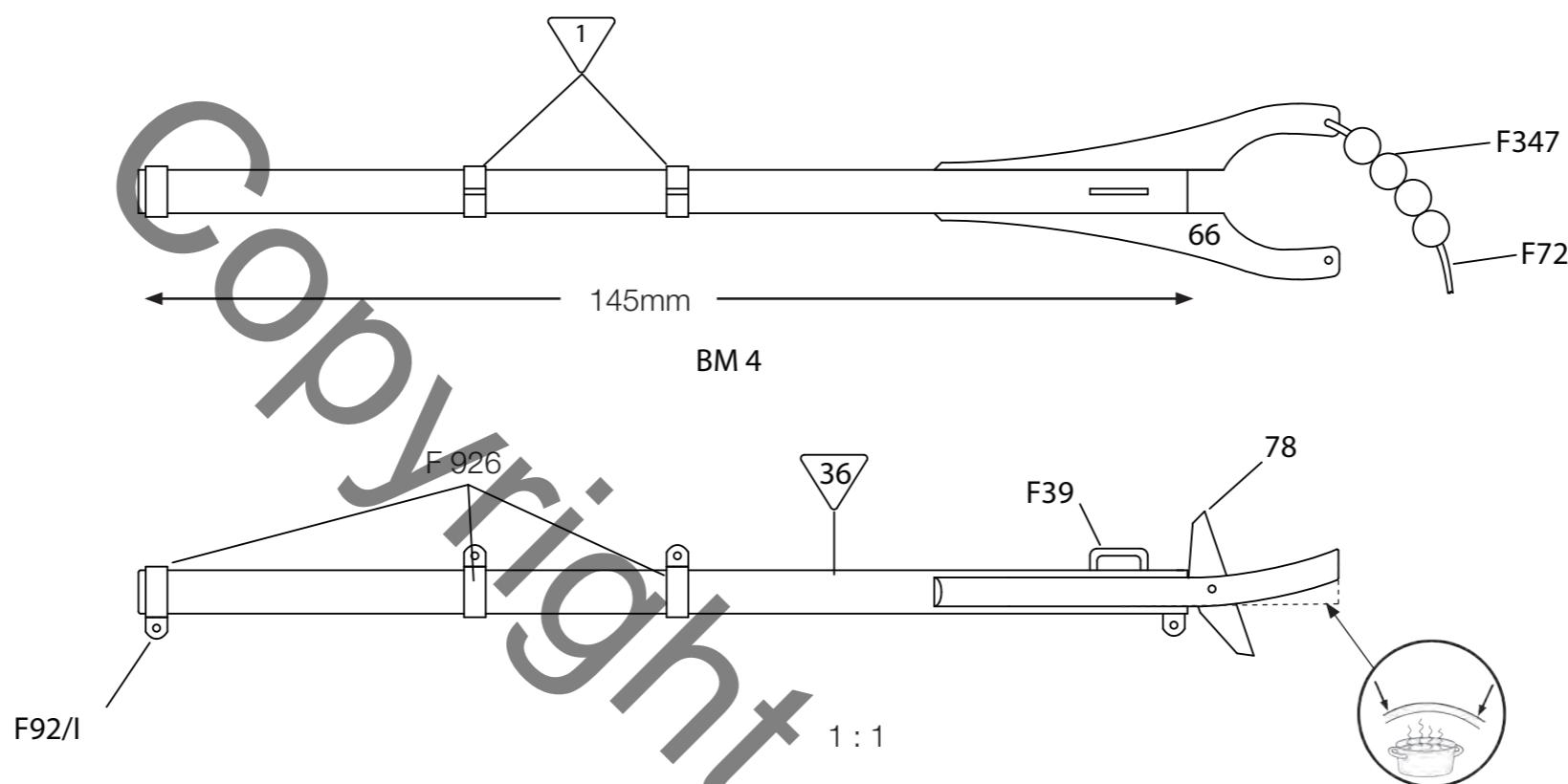


Fig. 15

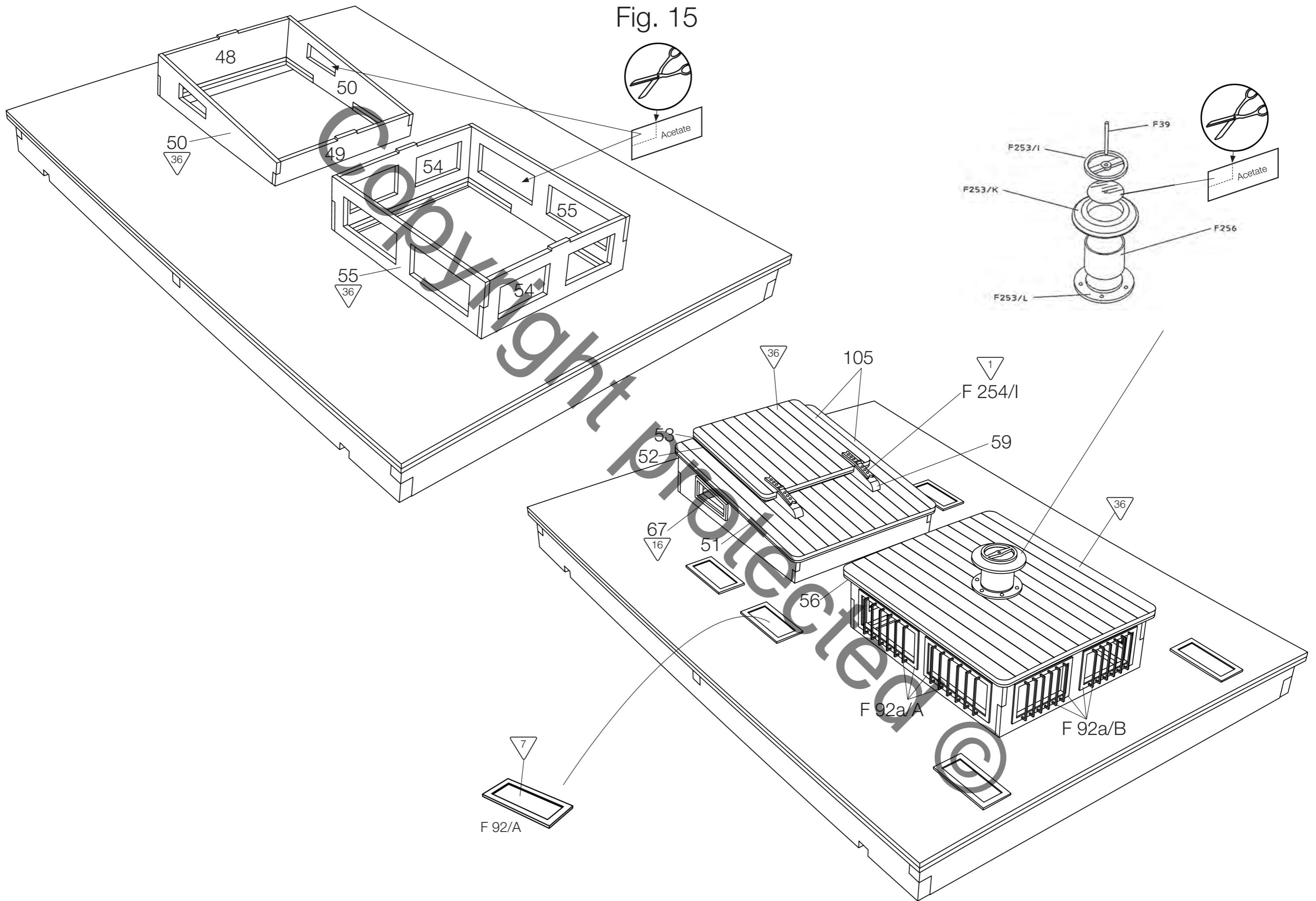


Fig. 16

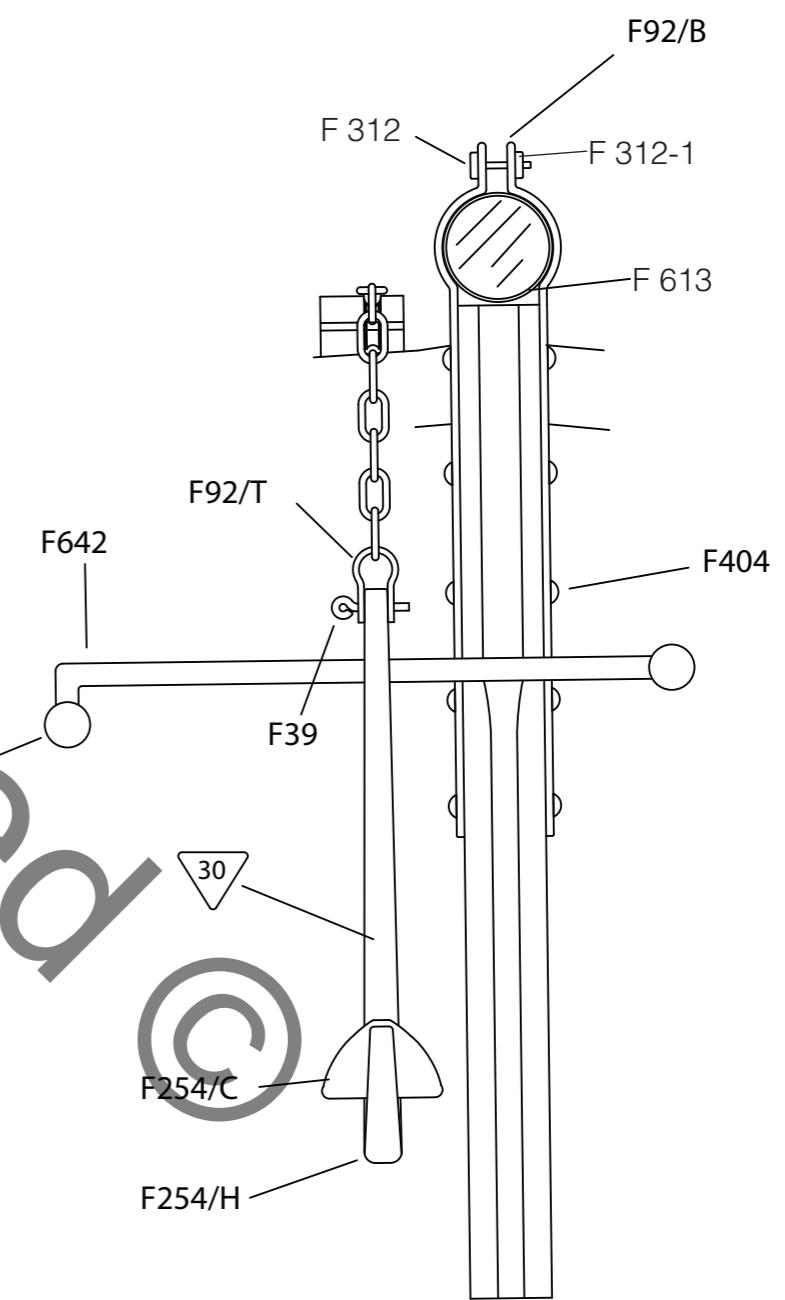
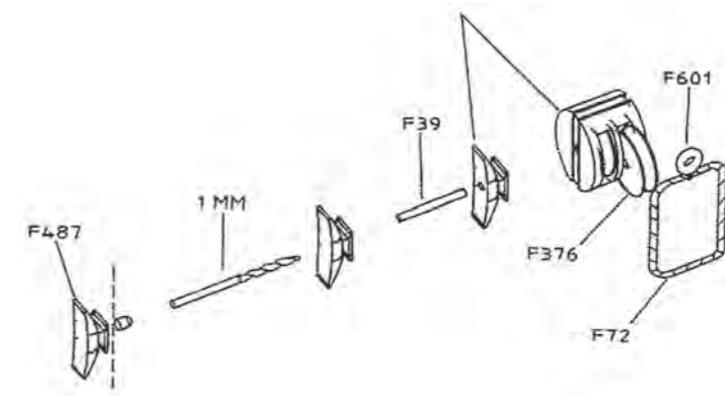
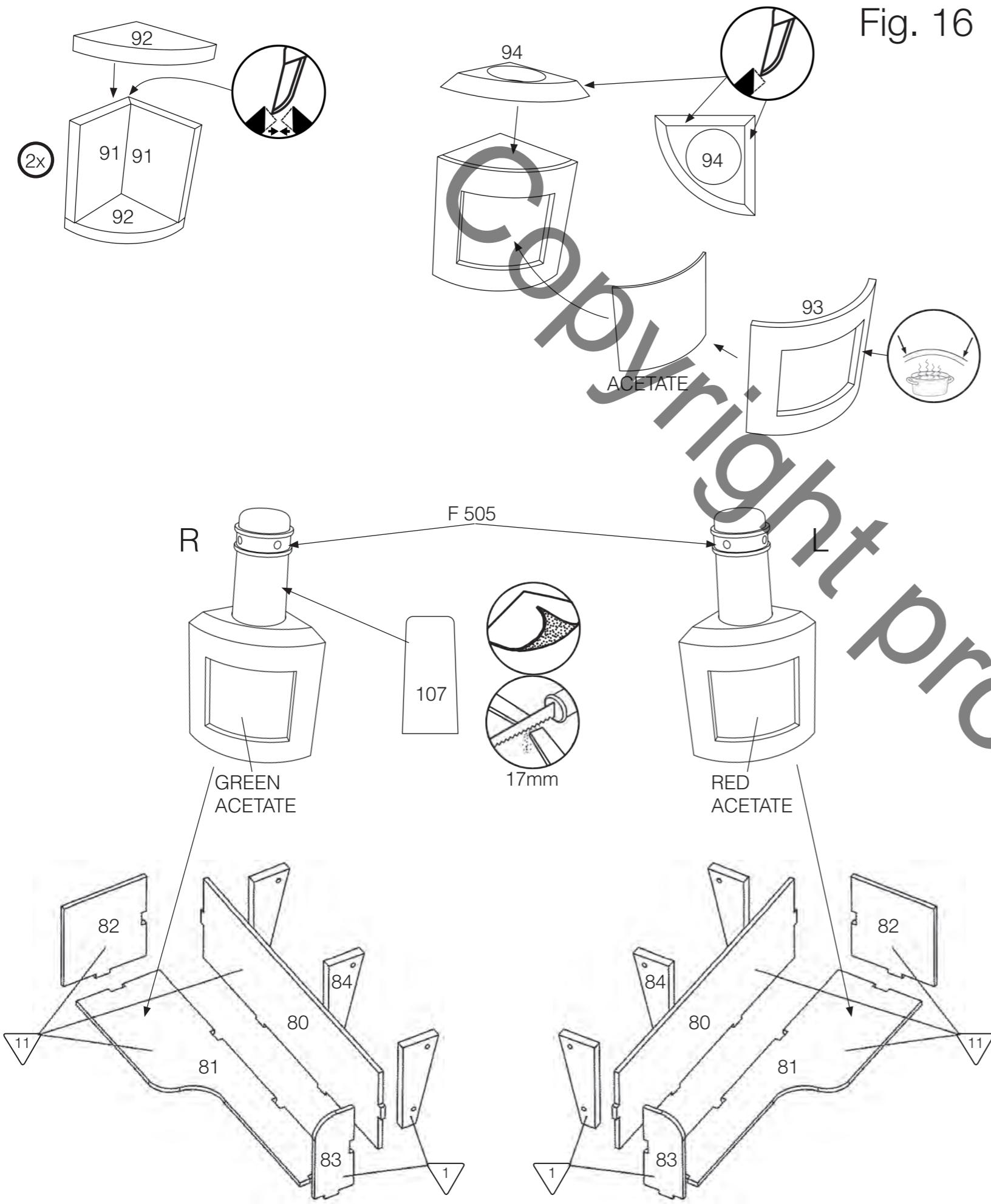


Fig. 17

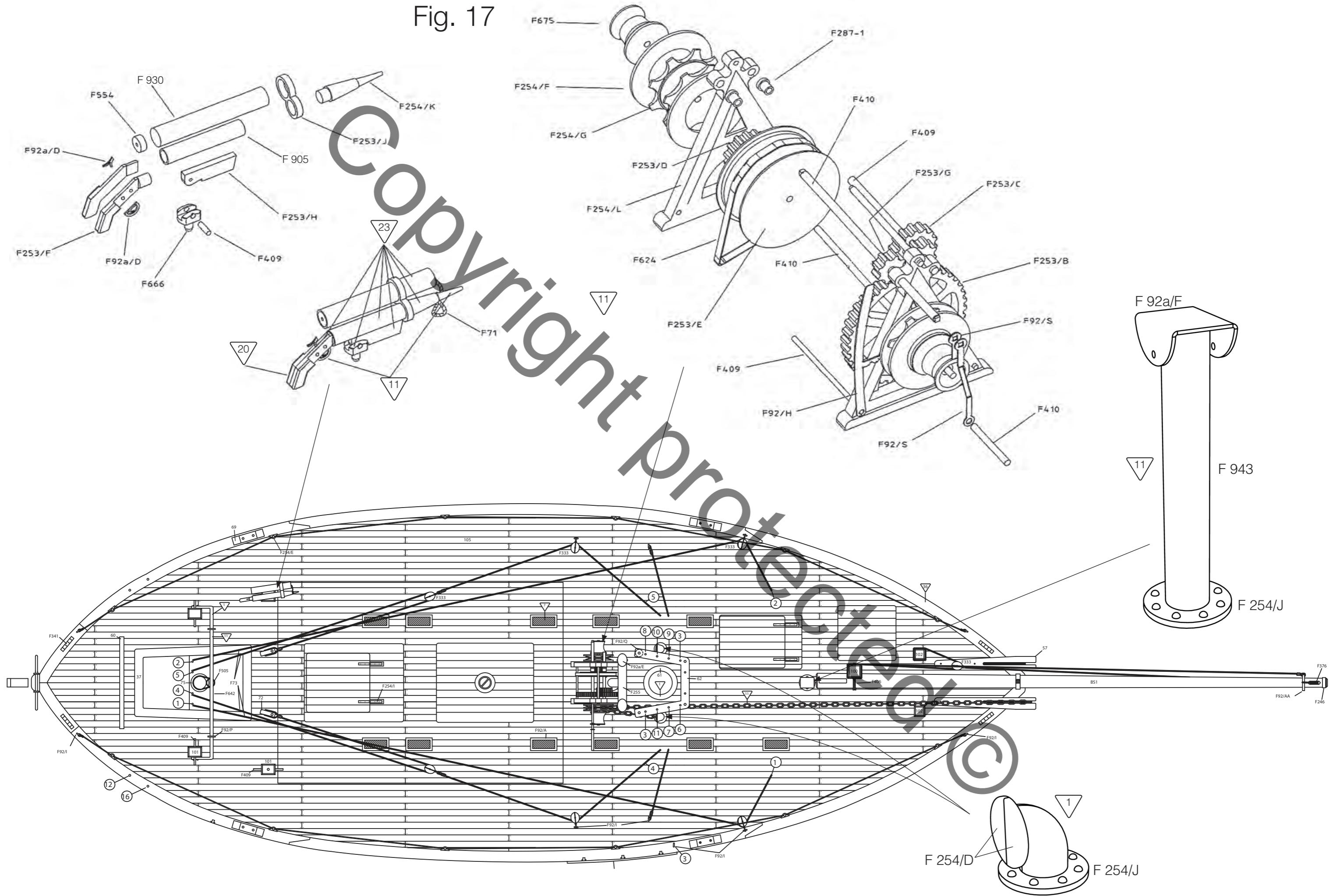


Fig. 18

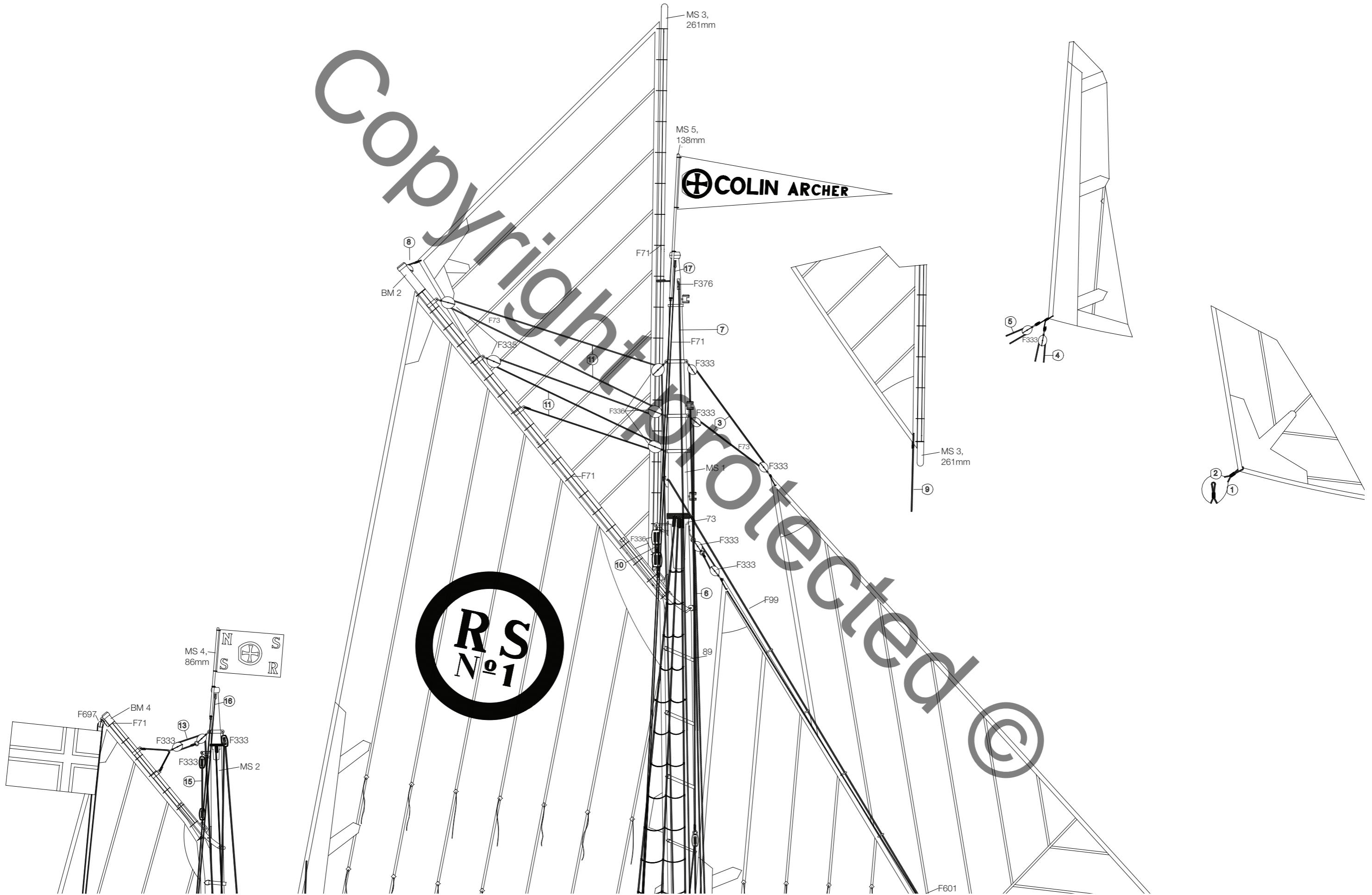
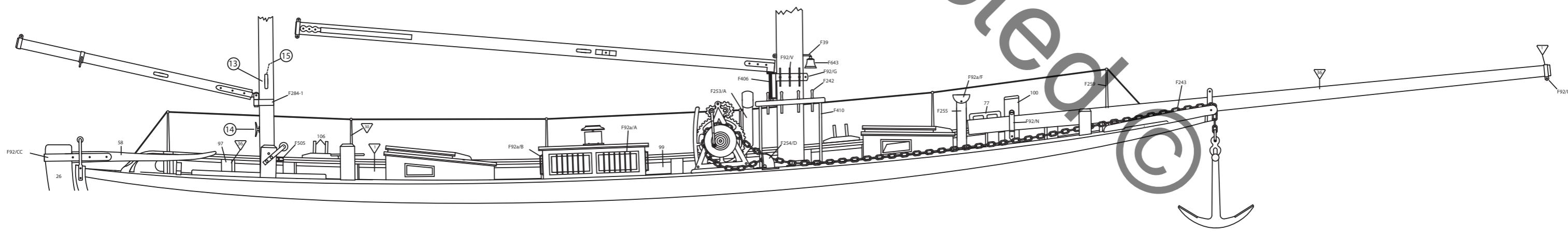
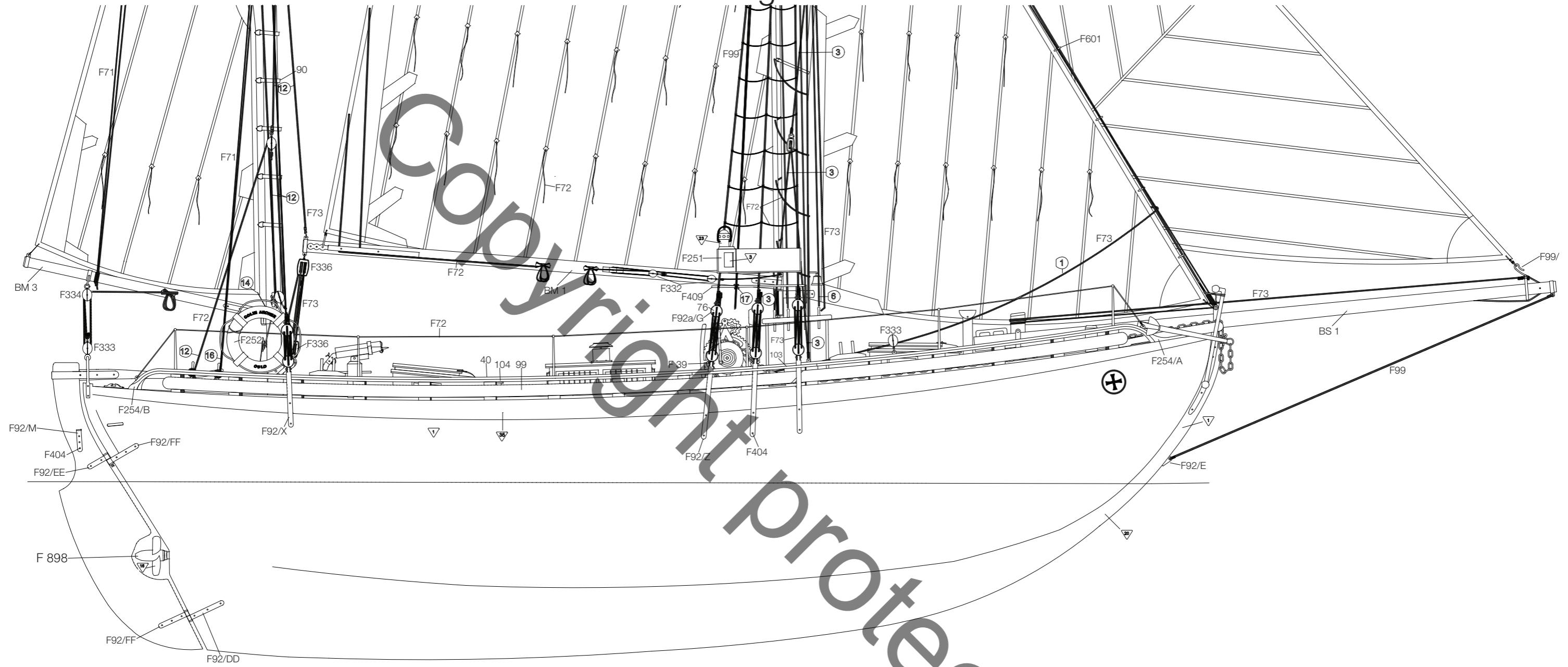
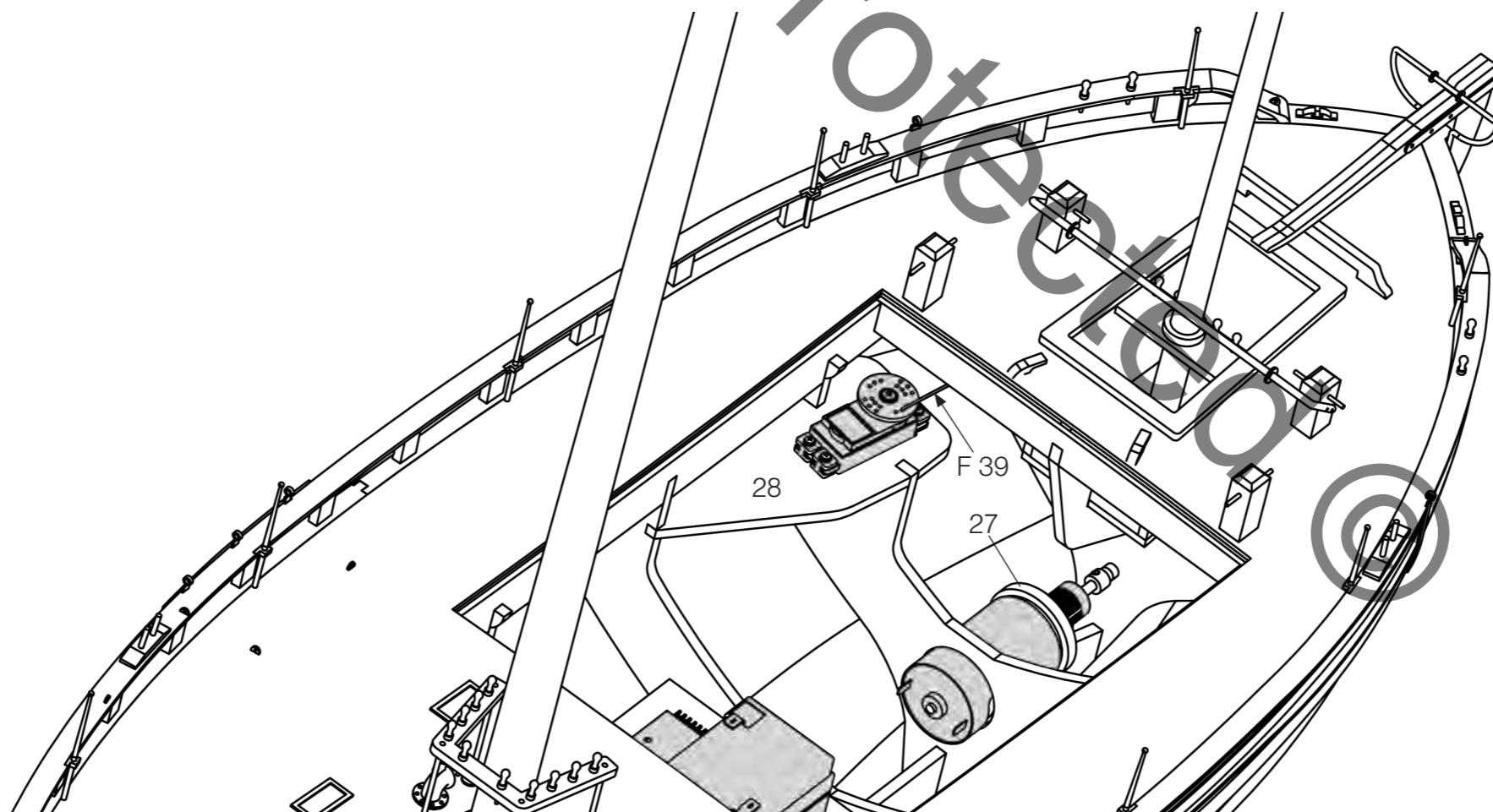
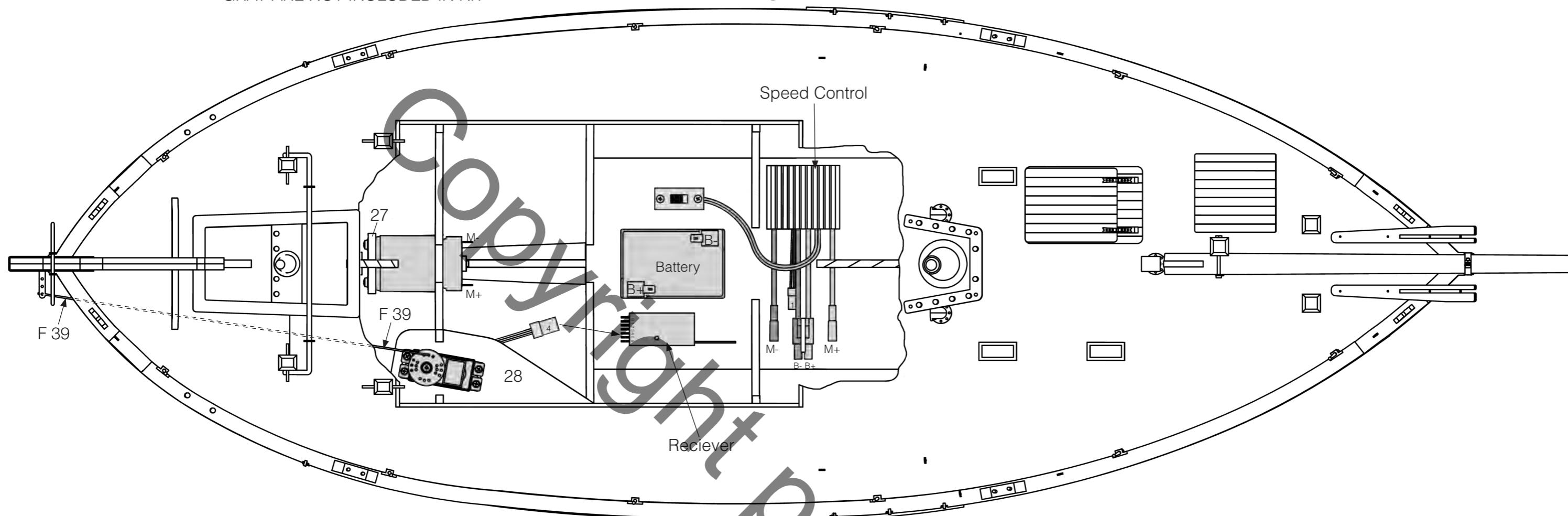


Fig. 19



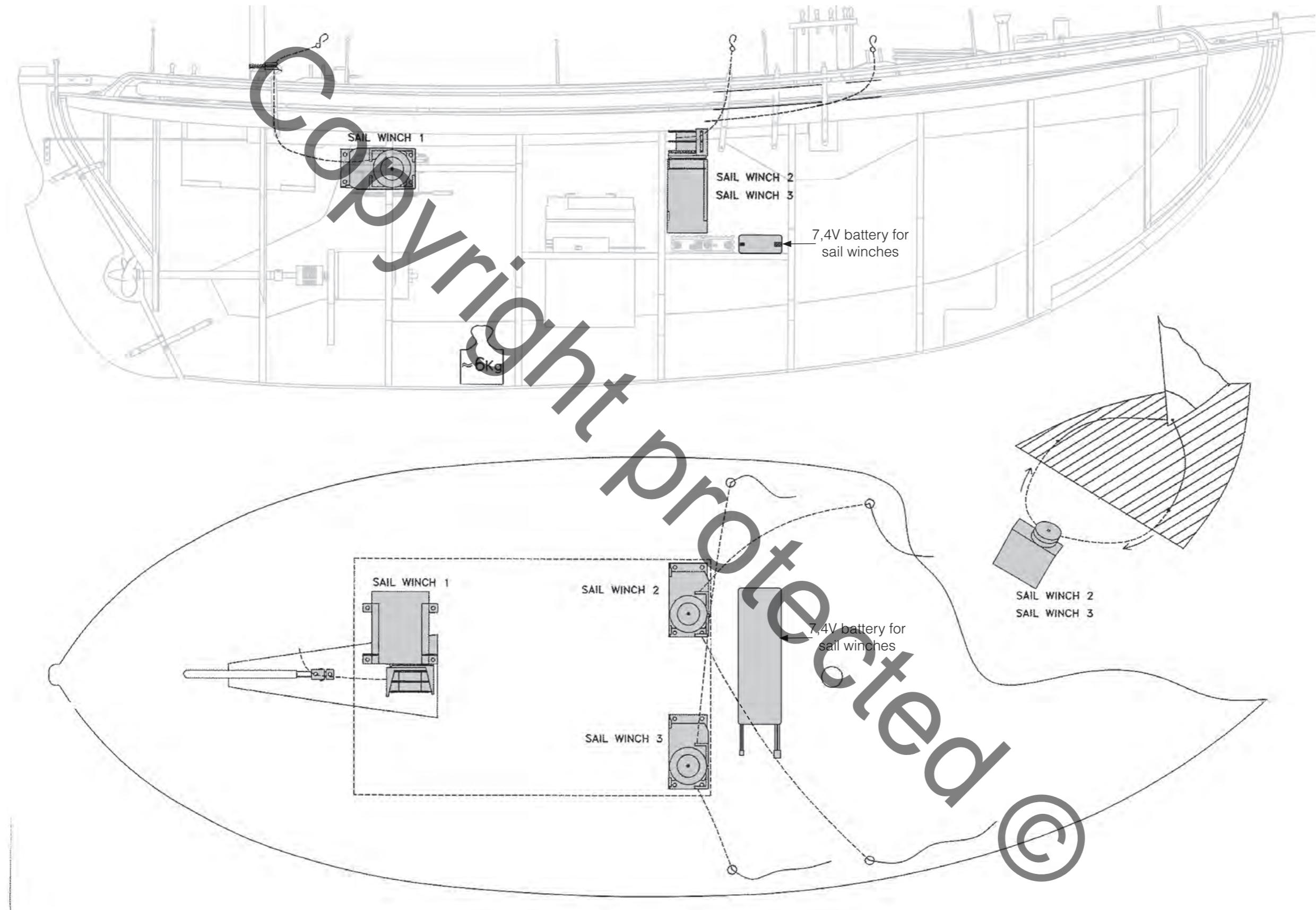
R/C KIT (BRC7281) ILLUSTRATED AS
GRAY ARE NOT INCLUDED IN KIT

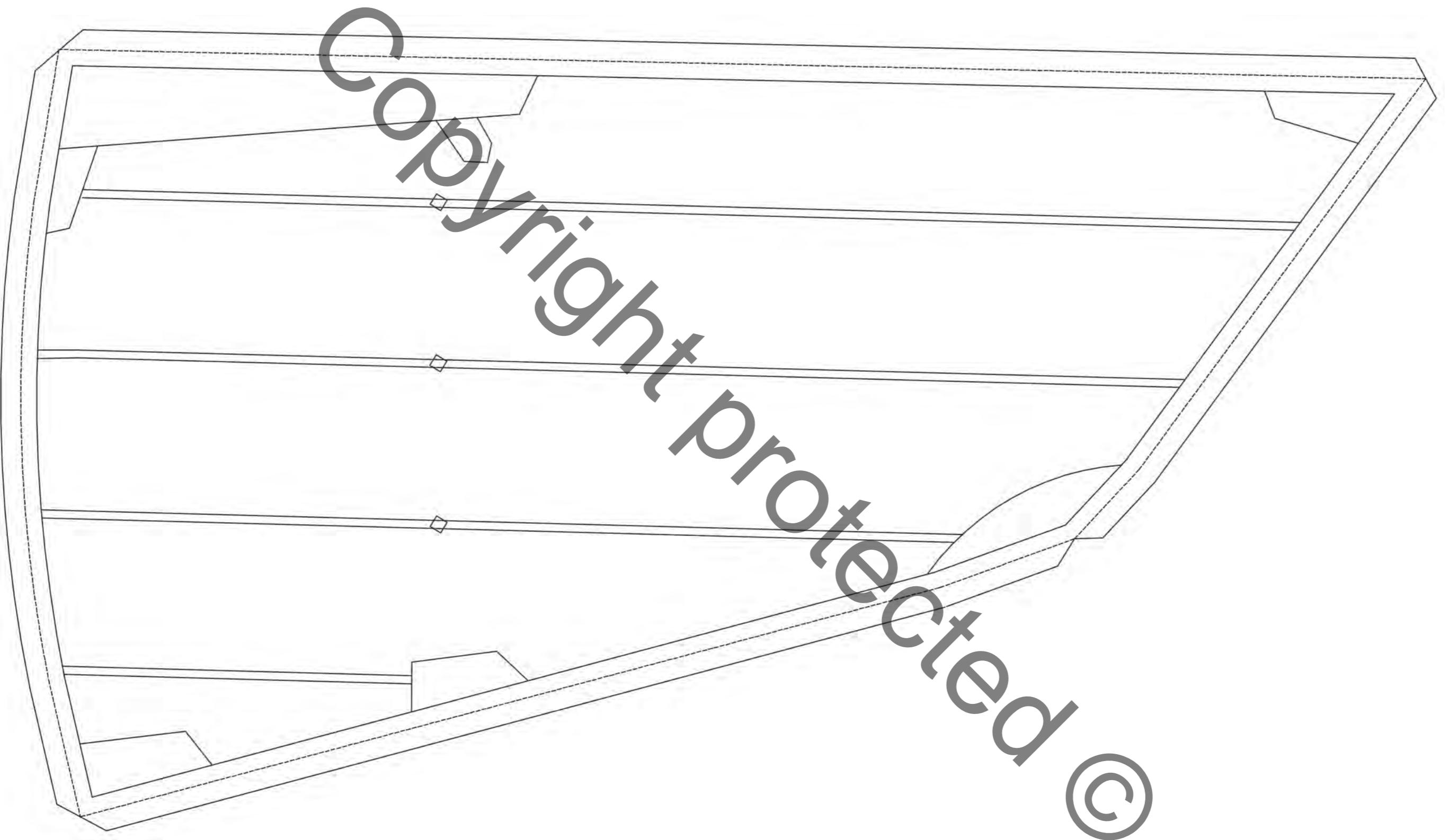
Fig. 20



PARTS ILLUSTRATED AS GRAY ARE
NOT INCLUDED IN R/C KIT

Fig. 21





Copyright protected ©